

LIVRE SECOND DES
PSEAVMES DE DAVID,
NOVVELLEMENT MIS EN

Musique, à 4, 5, 6, 7, 8, parties,



Par IAN P. SWEELINCK, *Organiste.*



Contenant x x x. Pseaumes, desquels aucuns sont tout au long.

TENOR.

A AMSTELREDAM,

Aux despens de HENDRIC BARENTSEN,

M. DC. XIII.

On les vend à Francfort chez Christoffle van Hartichuel.

THE
JOURNAL OF THE
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND

VOLUME LXXV. PART I. 1945

Published by the Royal Society of Medicine

THE JOURNAL

A QUARTERLY JOURNAL

OF THE ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE

OF GREAT BRITAIN AND IRELAND

Published by the Royal Society of Medicine



A MESSIEVRS, MESSIEVRS

GODERT KERCKRINCK,
DAVID DE WEERDT,
PIERRE DE SCHILDER,
ROBERT BERNART,

GOMMER SPRANGER,
PHILIPPE CALANDRIN,
JEAN HARINCHOECK,
IACQUES WYNEGVM,

Philomuses en la tresrenommee ville d'Amstelredam.



ESSIEVRS, les *Muses* & les *Graces* sont sœurs, qui jamais ne se laissent, & qui jamais aussi ne se lassent de recreer, orner, & honorer ceux qui les aiment & cherissent. Vous les affectionnez, Messieurs: aussi elles vous honnorent. Et comme vous vous assemblez ordinairement, pour, joignant vos voix en un doux concert Musical, imiter l'harmonie des esprits qui sont consommés en tre sparfaiet accord, aussi ceste mesme Mu-

J 2 sique,

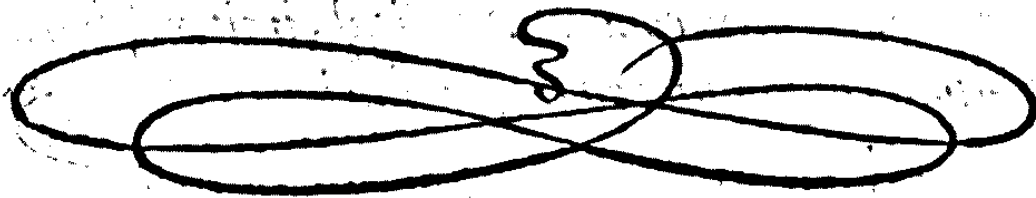
sique, que souuent vous auez chantee, ores estant reuestue de nouvelles aisles, pour prendre vn plus grand vol, que vos accouragements & acclamations luy ont donné, s'en retourne gracieusement à vous, portant vos noms en son frontispice, en tesmoignage de ce qu'elle recongnoist vostre faueur cause de sa liberté, l'auteur ne s'estant disposé à l'emanciper qu'à vostre intercession, pour contenter le saint Zele de ceux, qui en plusieurs sortes veulent chanter & s'accorder avec David, & correspondre à l'affection que vous luy portez, en satisfaisant à vostre desir & volonté, comme il se recongnoist,

MESSIEURS,

Totalement vostre
Jan P. Sweelinck.

D'Amsterdam ce 25

Juillet 1613.

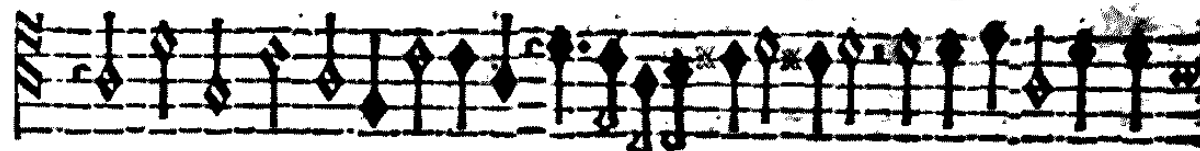




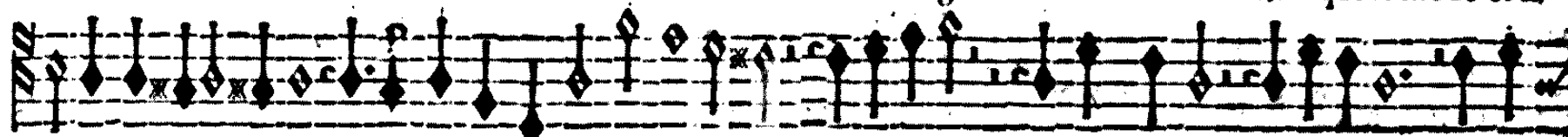
V as esté, Seigneur, nostre retraincte, Seigneur, nostre retraincte. ✽



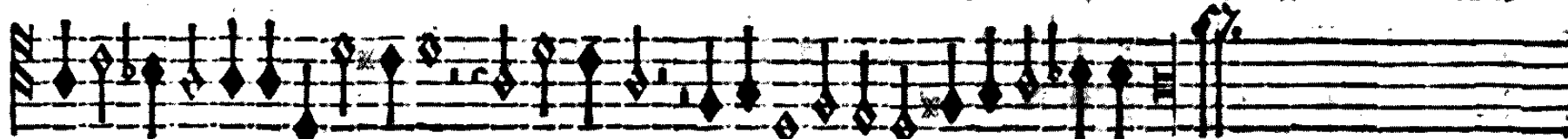
Et leur reconrs ✽ de lignee en ligne e:



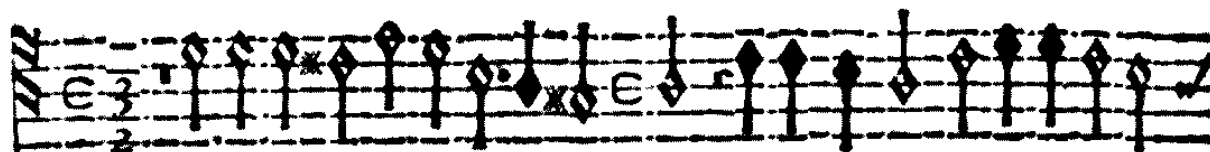
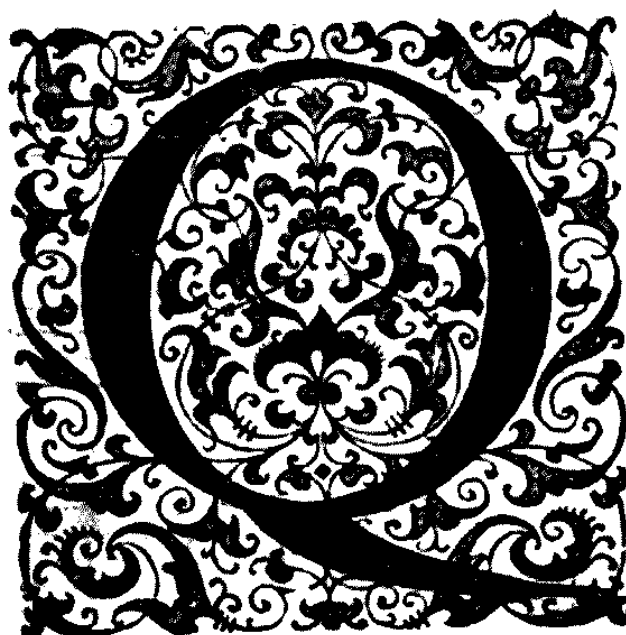
Mesmes deuant hulle mōtagne ne e, Et que le mōde & la



terre fust fai cte, Tu estois Dieu desia comme tu es, comme tu es, Et comme aussi ✽ tu se-



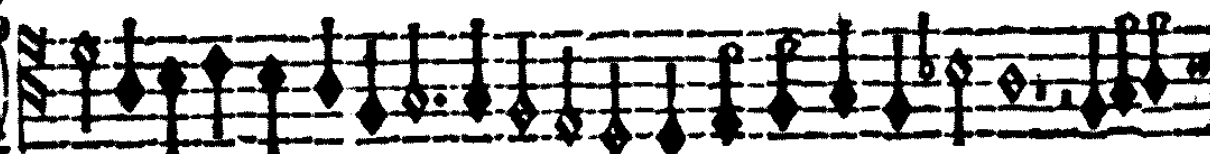
ras à jamais. ✽ Et cōme aussi tu seras à jamais. tu seras à jamais.



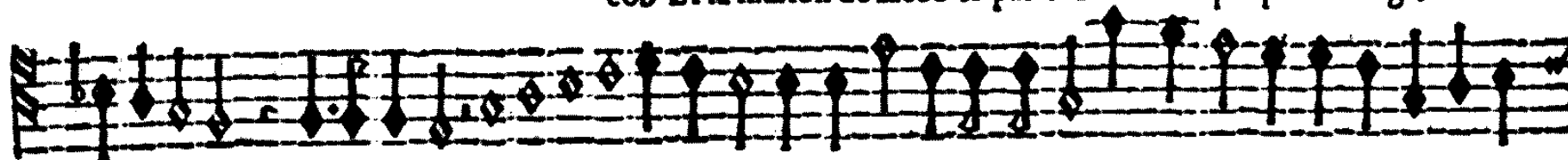
Vand Israël hors d'Egypte sor tit, Et la maison de Iacob se par-



tit D'entre le peuple estran ge: Et la maison de la-

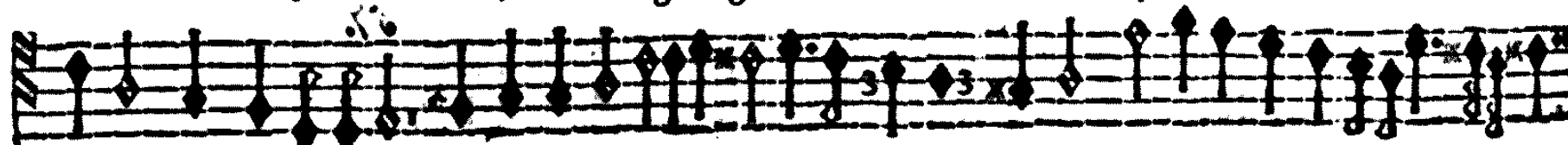


cob Et la maison de Iacob se partit D'entre le peuple estrange, D'en. »



Iuda fut faiçt »

la grãd' gloire de Dieu, Iuda fut faiçt la grãd' gloire de Dieu, Iuda fut



faiçt la grand' gloire de Dieu, Et Dieu se fit »

Prince du peuple Hebreu, Prince de grand'louan-

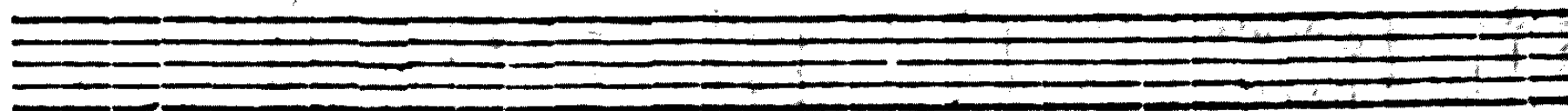
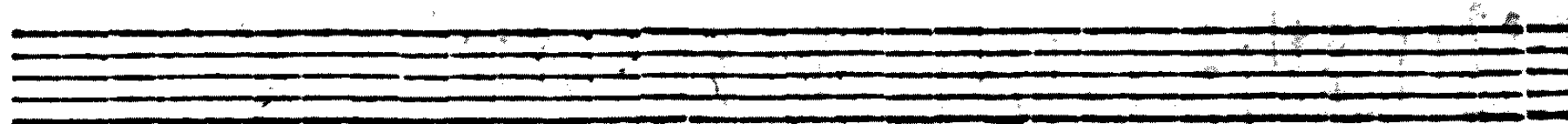
T E N O R.



ge. Et Dieu se fit Et Dieu se fit Prince du peuple Hebrieu, Prince de grand' louan ge.



Prince de grand' louange. Prince de grand' louange.





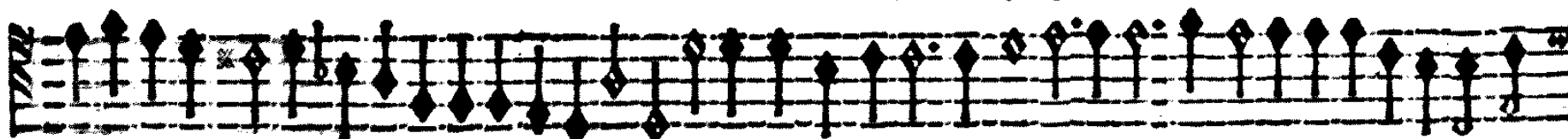
R auons nous de nos oreilles, Seigneur, entendu tes merueilles



tes merueilles Raconter à nos peres vieux, Faiçtes jadis Faiçtes ja-

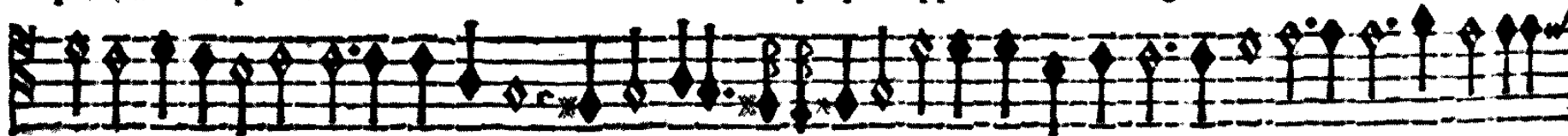


dis & devant eux. Ta main a les peuples chassés, Plantant nos



peres en leur place: ✽

Tu as les peuples oppressés, Y faisant germer ✽ nostre

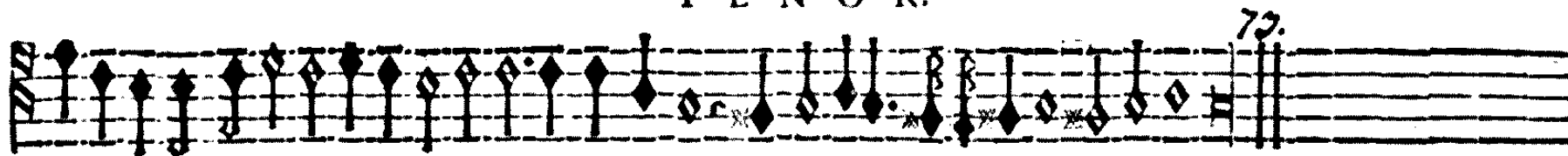


race. ✽

Y faisant germer nostre ra

ce. Tu as les peuples oppressés, Y faisant germer ✽

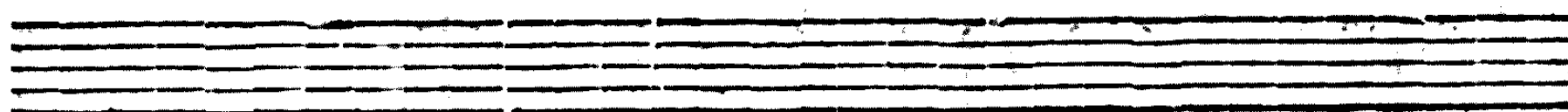
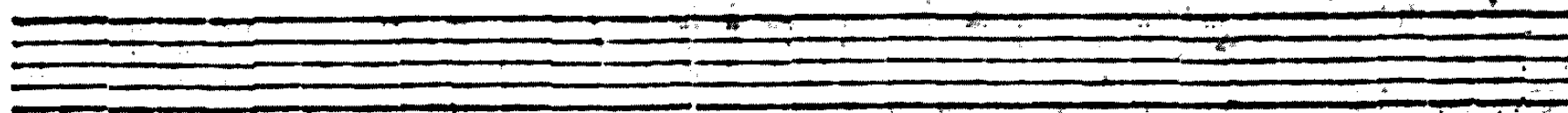
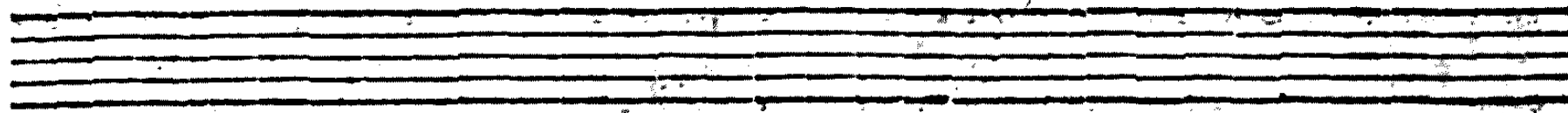
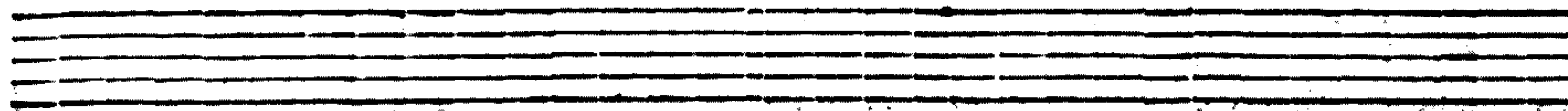
T E N O R.



notre race. //

Y faisant germer notre ra

ce. notre race.





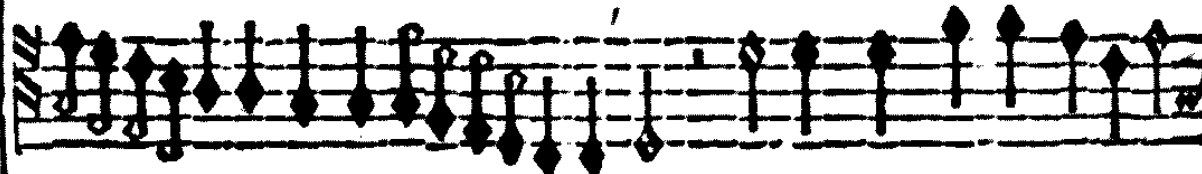
N a beau ſa maiſon baſtir, ✽

beau ſa maiſon ba-



ſtir,

Si le Seigneur n'y met la main: Celà n'eſt que baſtir



en vain. baſtir

en vain. Quand on veut villes garentir,

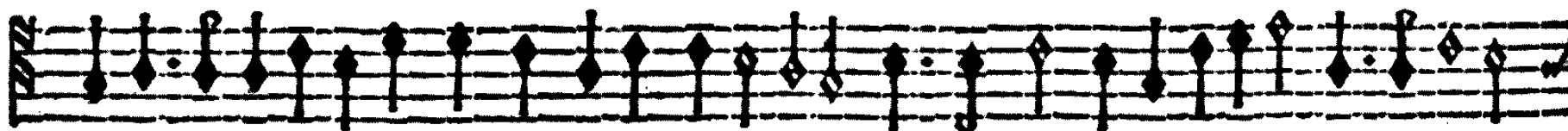


✽

villes garentir, On a beau veiller &

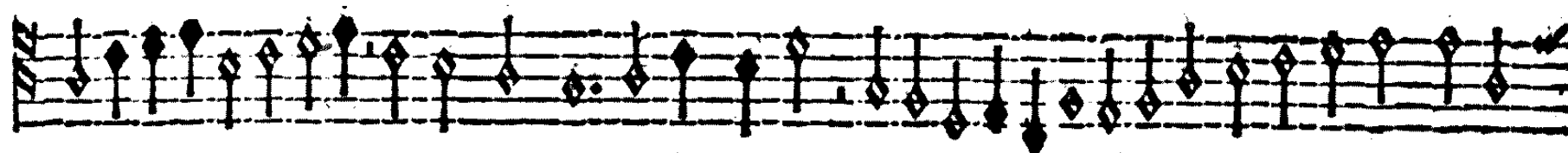
guetter, &

guetter, Sans Dieu riē ne peut proffi-



ter. rien ne peut proffiter. Sans Dieu rien ne peut proffiter. Quoy qu'auant jour ſoyez leués, ✽

T E N O R.



foyez leués, Et bien tard vous couchiez en pleurs, //

Repeus maigrement en dou-



leurs, Vous mesmes en vain vous greuez: Vous mesmes en vain //

vous greuez:

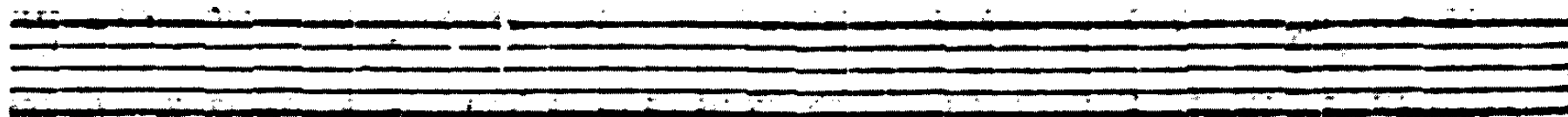


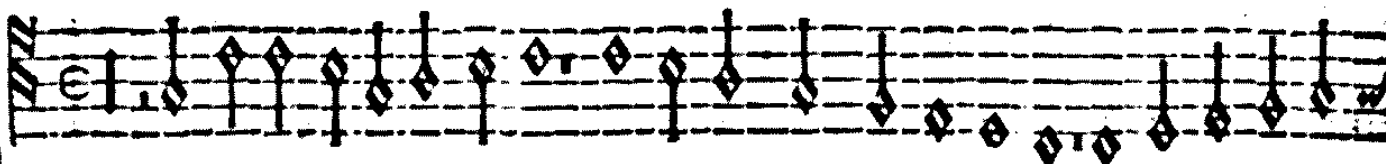
Mais à tout cœur //

Dieu bien aymant, Dieu donne tout //

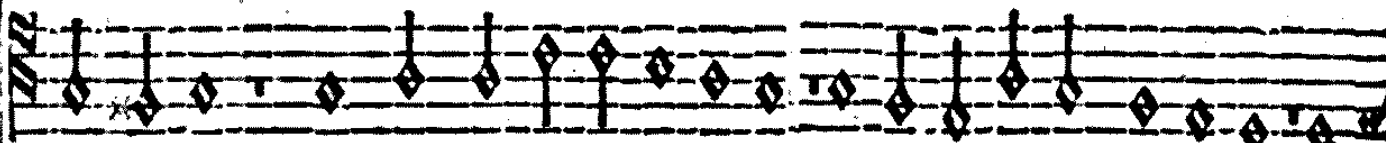
comme en dormant. //

Seconde partie se taist.

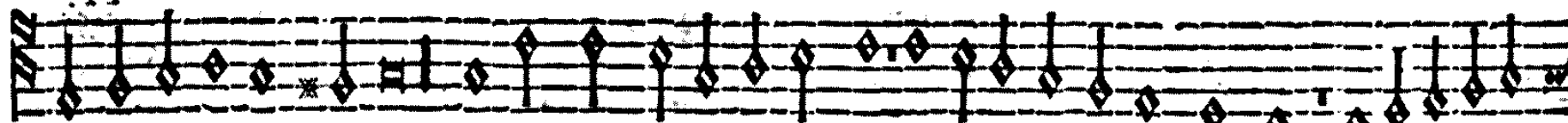




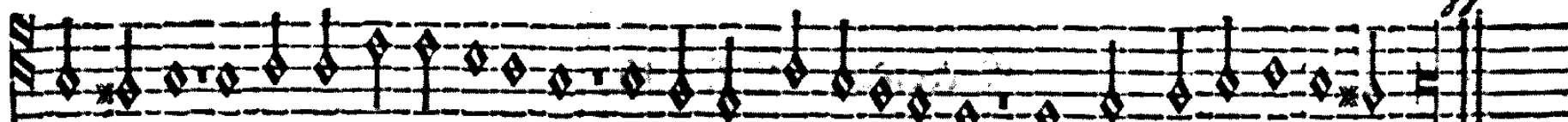
Vis les enfans venus en fleur, Deuiennent gents rudes & forts, Et si bien dispos



de leurs corps, Qu'un traict descoché de roideur D'un bras robuste & bien adroit, Ne



frappe plus fort ne plus droit. Heureux qui leur carquois auront De telles fleches bien fournis : Car en estans si



bien munis, lamais confondus ne seront: Ains confondront ouuertement Leurs haineux en plein jugement.



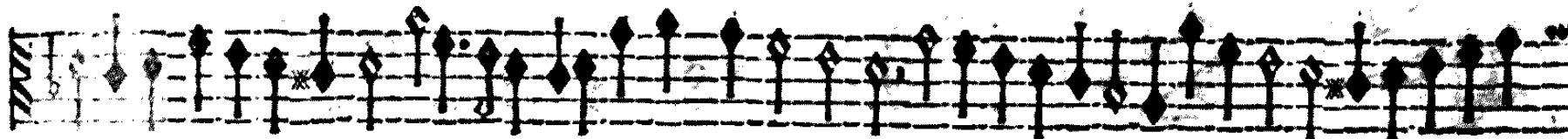
ment. //



Benheureux est quiconques, Sert à Dieu volontiers: volontiers: Sert à Dieu volon-



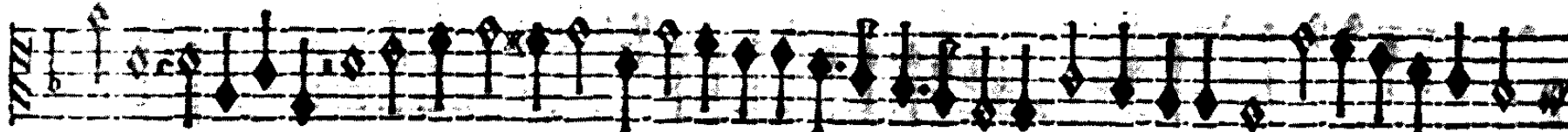
tiers: Et ne se lassa Et ne se lassa onqs De suyure ses sentiers. Du labeur q seais fai-



re Viuras cōmodement, //

Viuras commodement, Et ira ton affaire //

ton af-



faire //

Bien & heureusement. //

Bien & heureusement. Et ira ton affai-

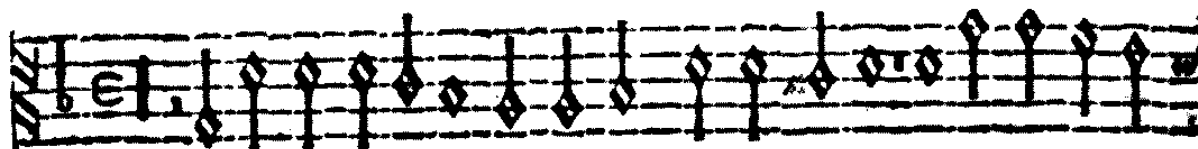


re //

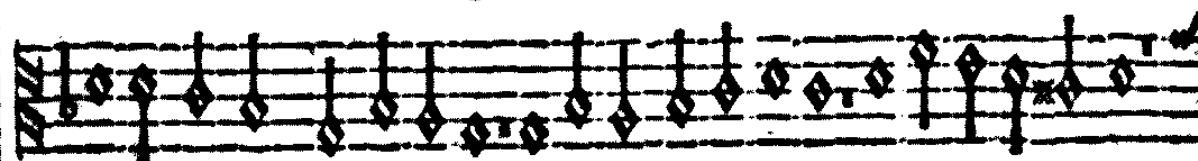
ton affaire //

Bien & heureusement. //

Bien & heureuse-



Vant à l'heur de ta ligne, Ta femme en ta maison Sera comme vne



vigne, Portât fruiet à foison: Et autour de ta table Seront tes enfans beaux,



Comme vn rang delectable D'oluiers tous nouveaux.



ble posterité, Dou

ble posterité, Et sur Israël gra ce, Paix & felicité. Et



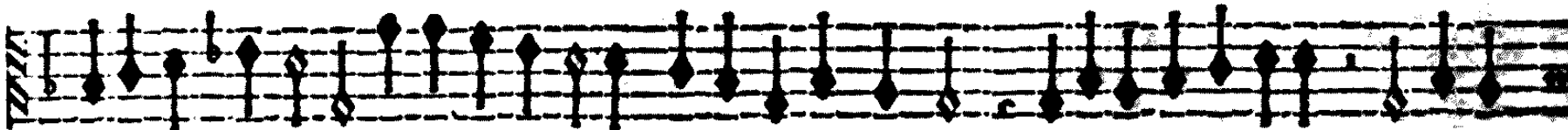
sur Israël grace, Paix & felicité. //



E sont les benefices les benefices Ce sont les benefices Dont sera jouis-



sant Dont sera jouissant Celuy qui fuyant vices Craint-



dra le Toutpuissant. Celuy qui fuyant vices Craindra le Toutpuissant. De Sion Dieu sublime De Sion



Dieu subli me Te fera tant de bien De voir Ierofolyme Ierofolyme De voir Ierofolyme En



tes jours // aller bien. Et verras de ta race de ta race Et verras de ta race Dou-



Seigneur loué sera, Loué sera ton renom : loué sera //

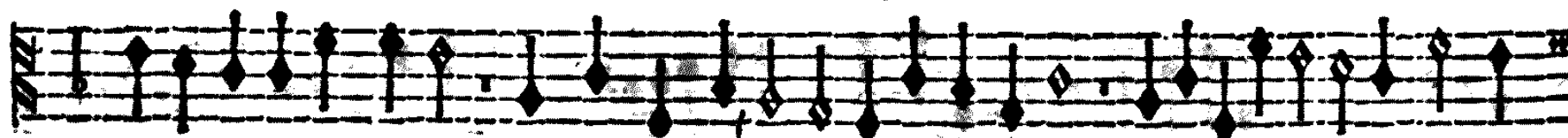


O Seigneur loué sera Loué sera ton renom: Car la gloire de ton



Nom, Pres de nous s'approchera: //

Et de nous se-



ront chantés seront chantés Les hauts faicts de tes bontés. de tes bontés. Les //

Les hauts



faicts de tes bontés. //

Et de nous seront chantés seront chantés Les hauts faicts de tes bon-

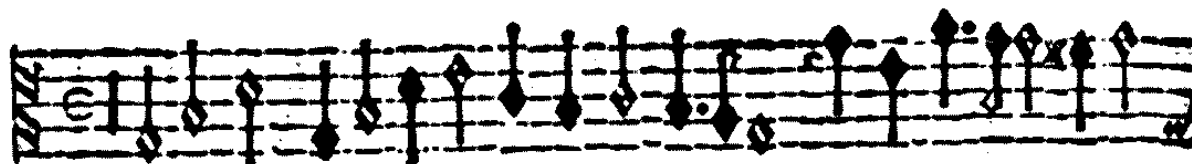
T E N O R.



rés. de tes bontés. Les hauts faits de tes bontés. //

Les hauts faits de tes bontés. de tes bontés.

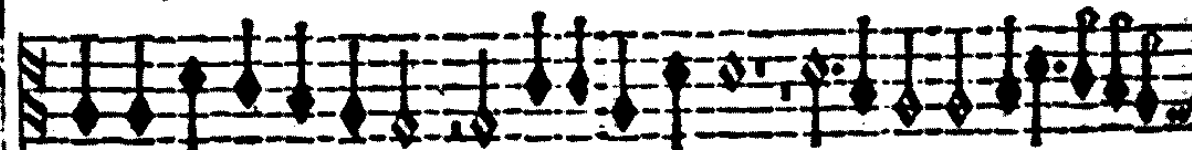




E Seigneur est la clarté qui m'adresse, qui m'adres se,



Le Seigneur est la clarté qui m'adres se, Et mon la-



lut, que doy ie redouter? que doy-je redouter? Le Seigneur est l'appuy

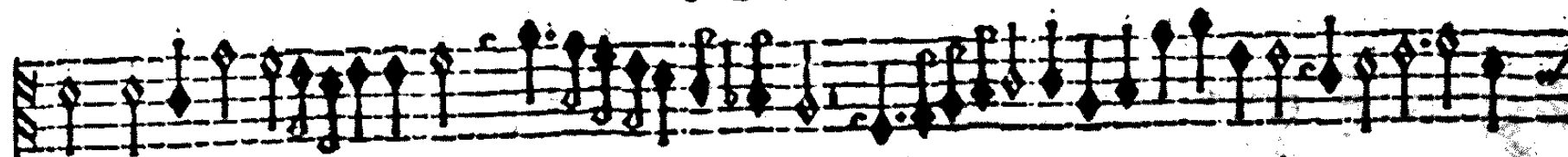


qui me redresse: Où est celuy qui peut m'espouvanter? Quand les malins m'ont dressé



leurs combats, m'ont dressé leurs combats, leurs combats, Pour me cuider manger à belles

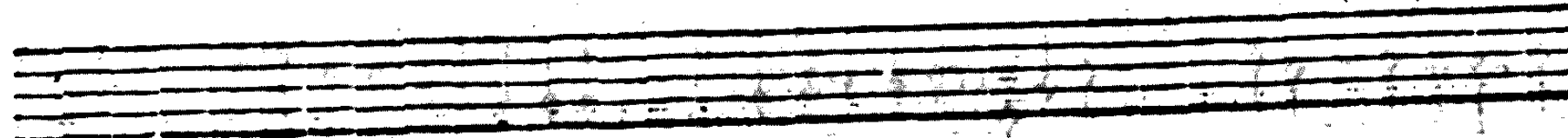
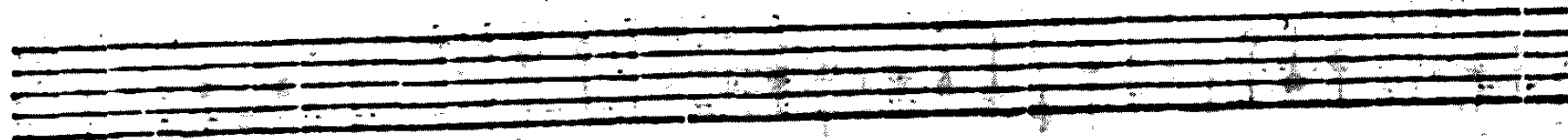
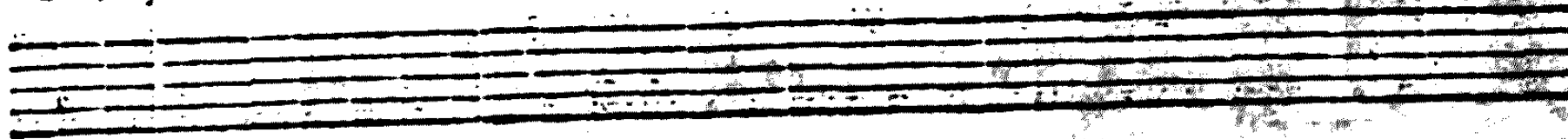
T E N O R .

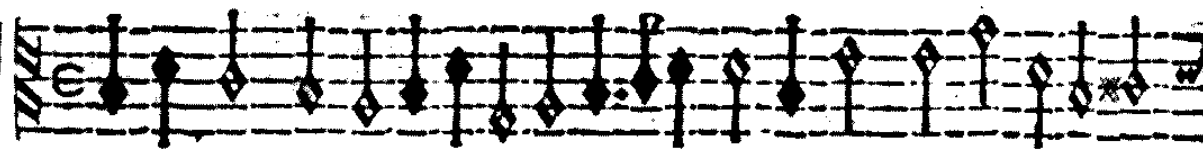


dents, manger à bel les dents, Tous ces haineux, * ces ennemis * mor-



dans, l'ay veu broûcher & trebuscher en bas. & trebuscher en bas. * & trebuscher en bas. en bas.





Out un camp vienne, ✕

Tout vn camp vienne, ✕



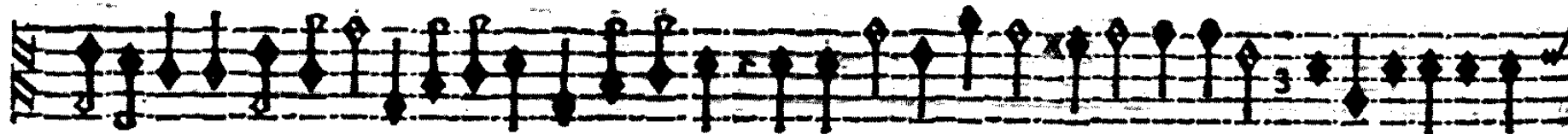
& moy seul enuiron

ne; lamais pourrant mon cœur ✕



n'en trem blera. ✕

Vienne assaillir ✕



Vienne assaillir ✕

Vienne assaillir qui vouldra ma person ne, ma person ne, Dessus celà mon



cœur s'asseurera. A l'Eternel ✕

i'ay requis vn seul poinct, ✕

Et veux en cor luy re-

T E N O R.



querir tousiours, luy re

querir tousiours, Que si long temps ⁂

que dureront mes iours,



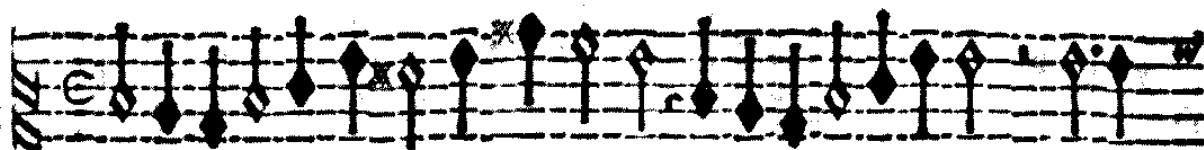
⁂

que dureront mes iours, De la maison ⁂

ie ne m'esloigne point. De la maison ⁂

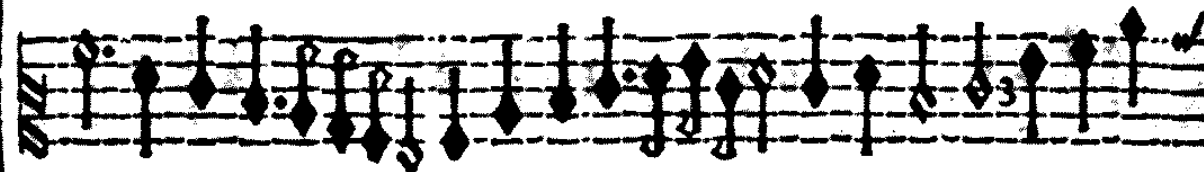


ie ne m'esloigne point. De la maison ie ne m'esloigne point.



Celle fin que ie voye & contemple //

que ie



voye & contem

ple que ie voy

e & contemple De son pa-



lais l'excellente beauté : //

De



son palais l'excellente beauté :

Et que ie puisse estant dedans son temple , son temple,

Le visi-



ter //

d'un & d'autre costé. //

& d'autre costé.

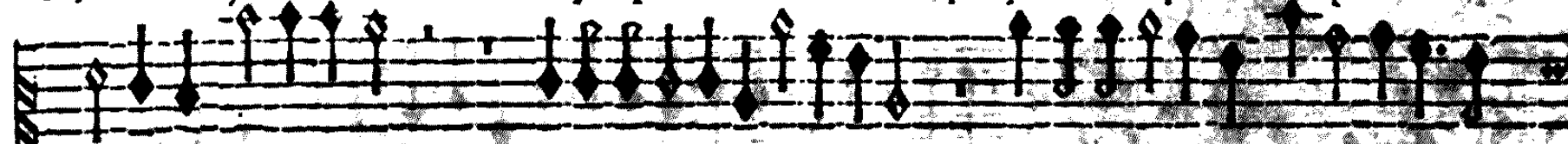
Car au dur temps, quand ie seray pres-

T E N O R.



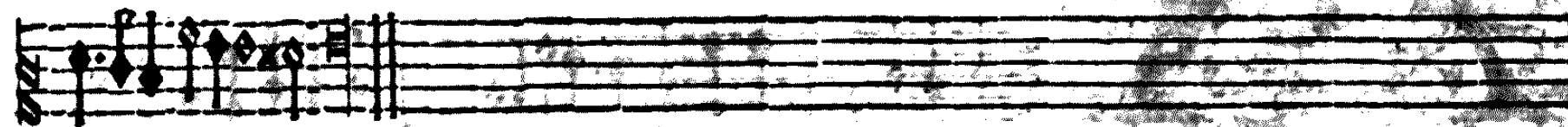
se, Caché seray en sa tente à l'escart, En quelque coin, //

En quelque coin, & plus secrette part, Puis dere-

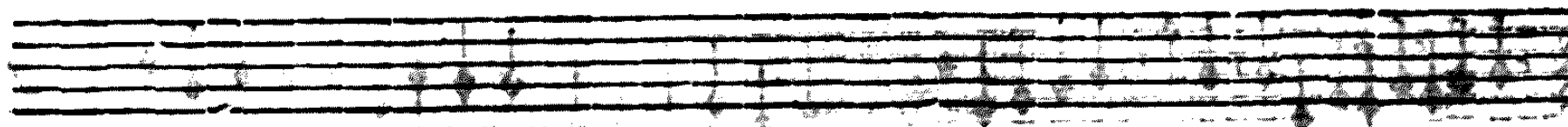


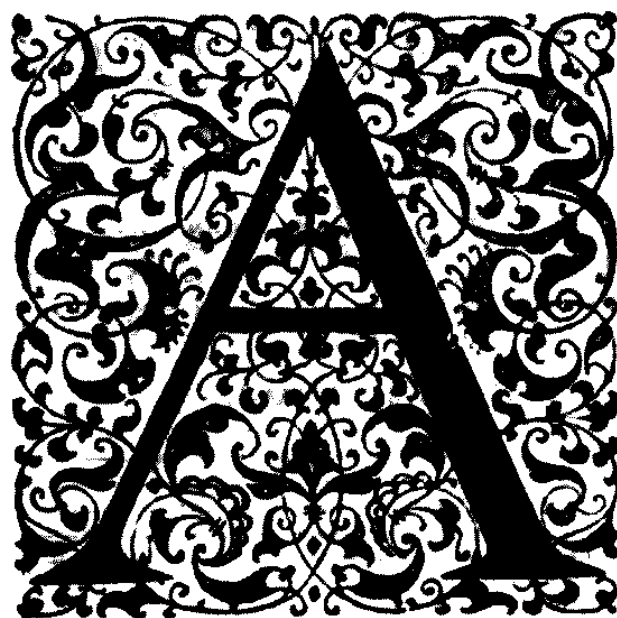
chef au plus haut redressé. //

Puis derechef au plus haut redressé.



re dressé.

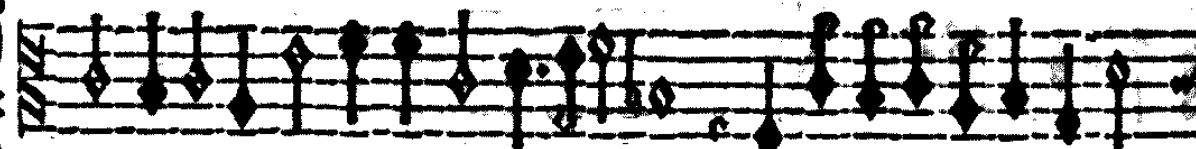




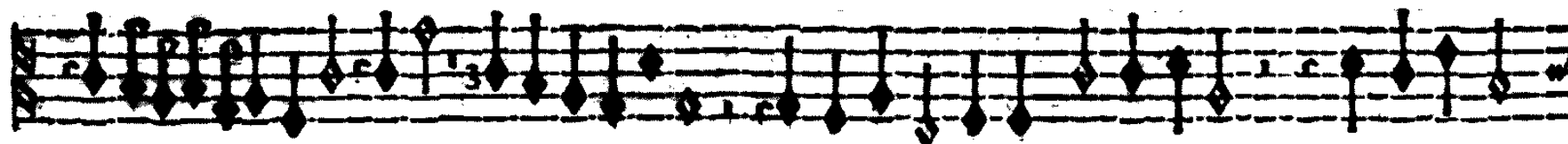
Lier me fait desia sans nulle crainte, Haussant la teste



Haussant la teste entre tous mes haineux: Par-



quoy aussi dedans la maison sain &c Chanter, corner,

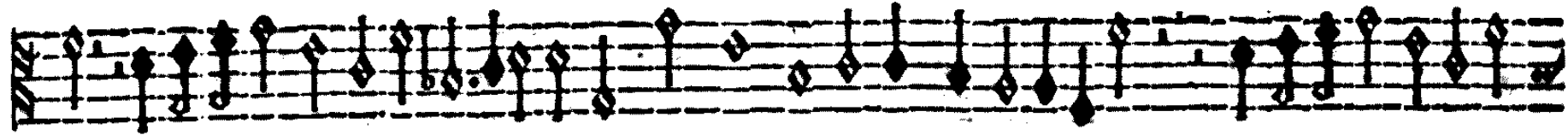


Chanter, corner, corner, sacrifier luy yeux. Puis que ie vien, ô Seigneur, te prier, Puis que je vien,

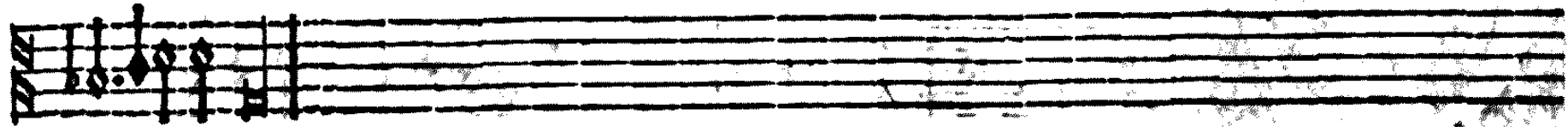


ô Seigneur, te prier, ô Seigneur, te prier, Soit ma requeste entendue de toy: Puis qu'au besoin tu m'entens escri-

T E N O R.



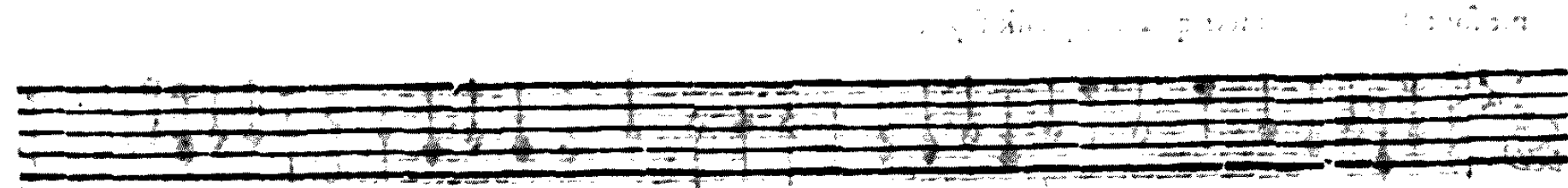
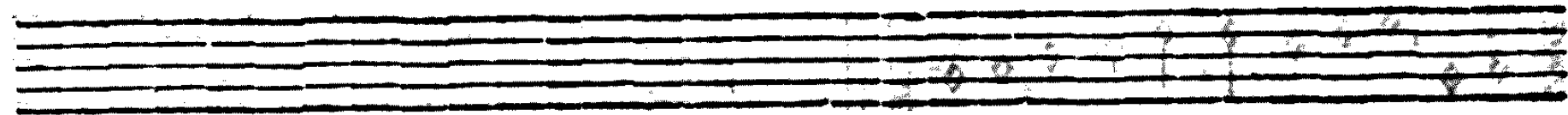
er. Je te suppli' qu'ayes pitié de moy. Puis qu'au besoin tu m'entens escrier, Je te suppli' qu'ayes pi-

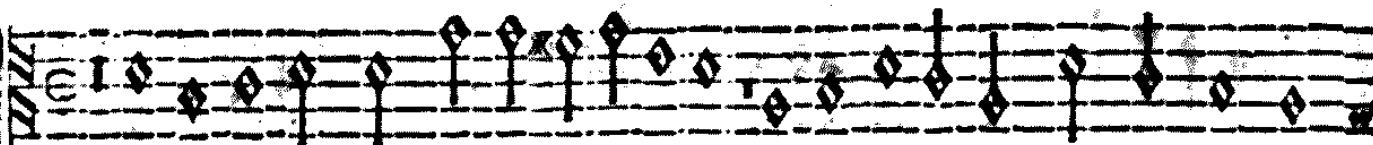


tié de moy.

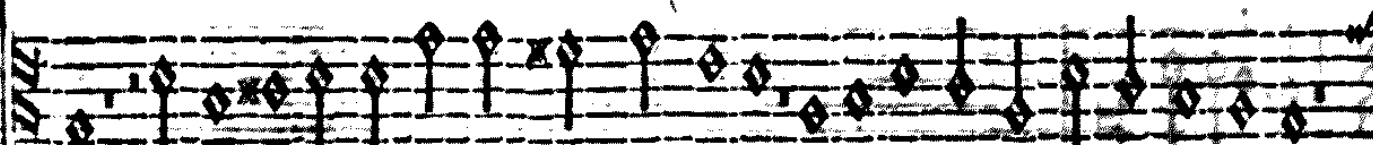


Cinquieme partie se taist.





Vand je n'auroy' pour moy pere ny mere, Mon Dieu sera pour moy, quoy qu'il en



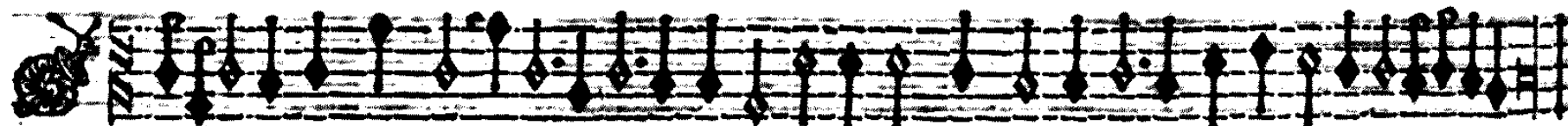
soit. Je suis presse: parquoy, ô Dieu mon pere, Enseigne moy tó chemin bon & droit.



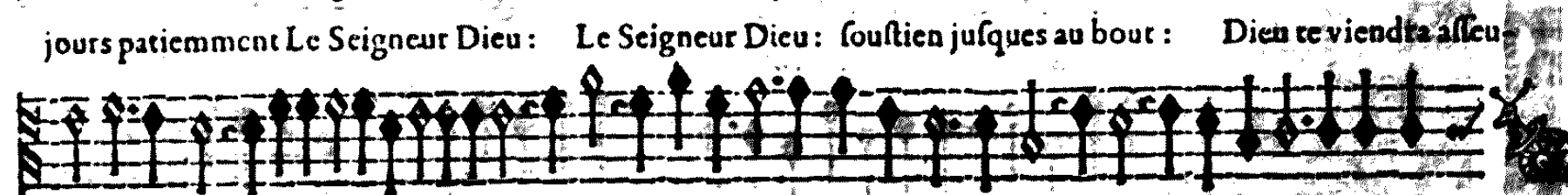
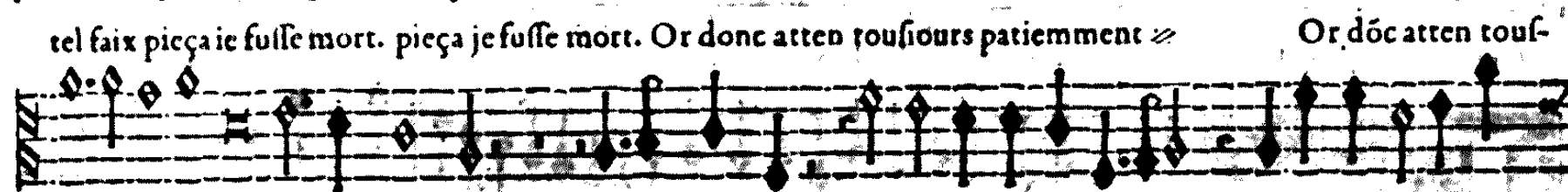
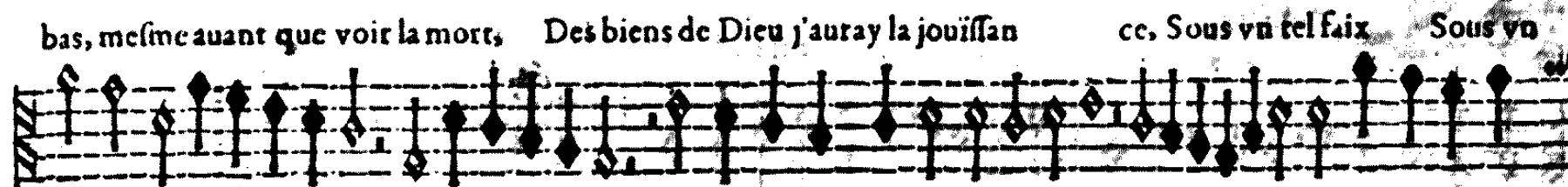
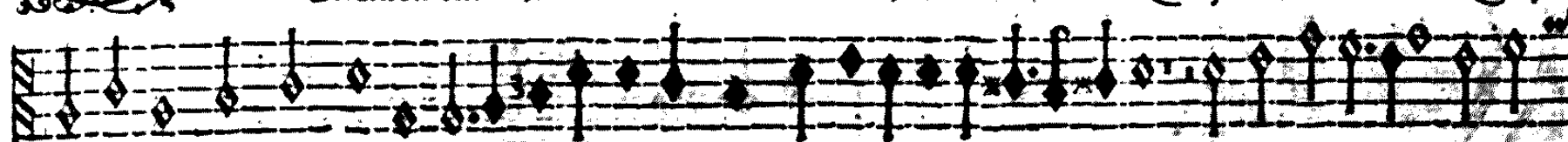
Aguetté suis par plusieurs ennemis, Et faux tesmoins, qui en leurs bouches n'ont Sinon l'outrage, & le tort qu'ils

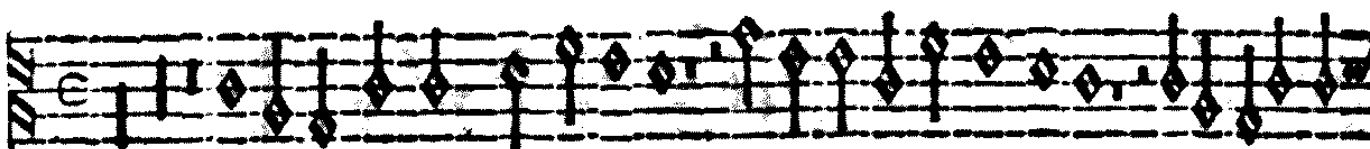


me font: Las! ne permets qu'à leur plaisir soy' mis.

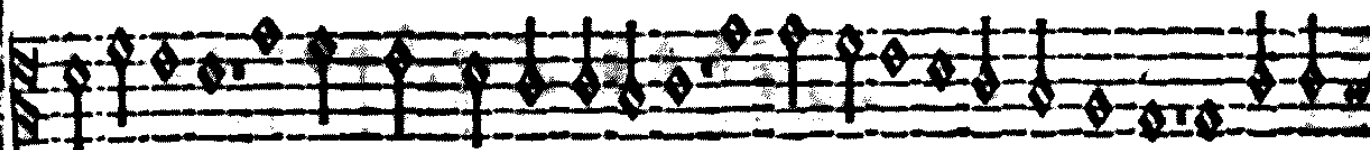


ne nement. Or donc // atten de Dieu l'aduenement. Or donc atten de Dieu l'aduenement.

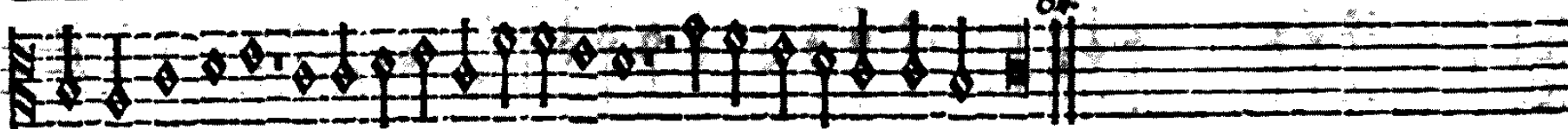




Hantez à Dieu nouveau cantique, Car il a puissamment ouuré: Et par sa force

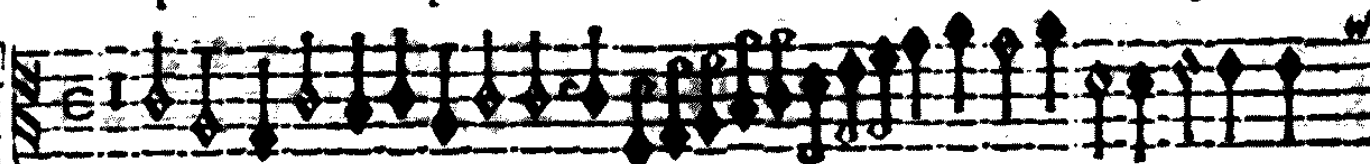


magnifique, Par soy mesme il s'est deliuré. Dieu a fait le salut connoistre, Par lequel



sommes garentis, Et sa iustice fait paroistre En la presence des Gentils.

Seconde partie.



Et sa bonté plus cordiale, De sa

bonté plus cordiale, plus



cordiale, Il luy a pleu se souuenir, »

Il luy a pleu

T E N O R.



Se souuenir, Et de la verité loyale, Pour son Israël ✽ maintenir. Le salut que Dieu nous



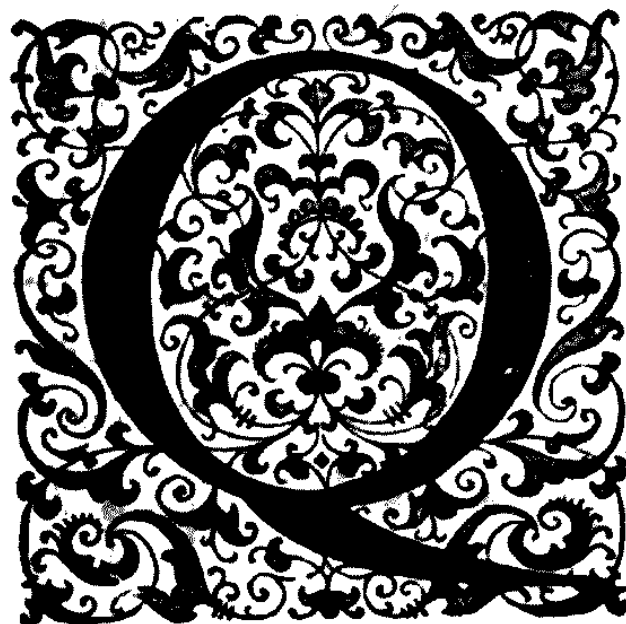
enuoye ✽ que Dieu nous enuoye ✽ Iusqu'au bout du monde s'est veu:



Sus donc, ✽ Sus donc, qu'en plaisir & en joye, qu'en plaisir & en joye ✽ qu'en plai-

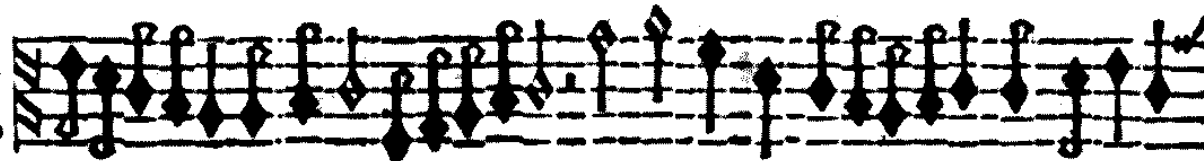


sir & en joye Tout cest vniuers soit esmeu. ✽ soit esmeu.



V'on crie, qu'on chan

te & resonne Qu'on crie, qu'on chan-



te, & resonne

Qu'on crie, qu'on chan

te, & resonne



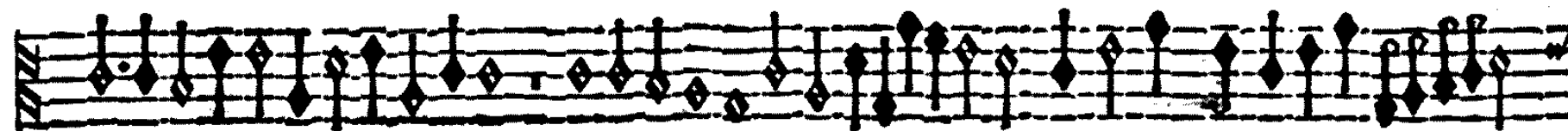
Et de la harp' harp' harp' harp' harpe, ✽

& de la



voix: ✽

& de la voix: Que deuant Dieu, di-ie, Que deuant Dieu, di-ie, on entonne Nouveaux cantiques



cette fois. ✽

Deuant la face glorieu

se Cors & clairons ✽

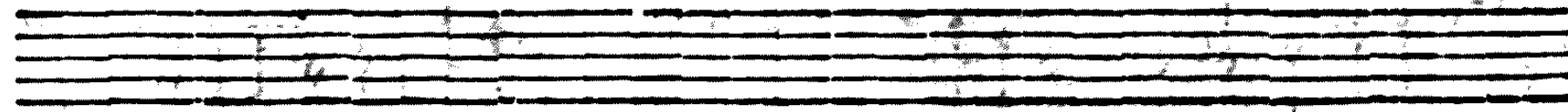
T E N O R.



Cors & clairons foyent esclatans: foyent esclatans: ✂ Tonne la grand' mer ✂ spatieu-



se, Et le mond' ✂ & ses habitans. Et le monde & ses habitans.





Ve deuant Dieu les fleu ues mesme // les



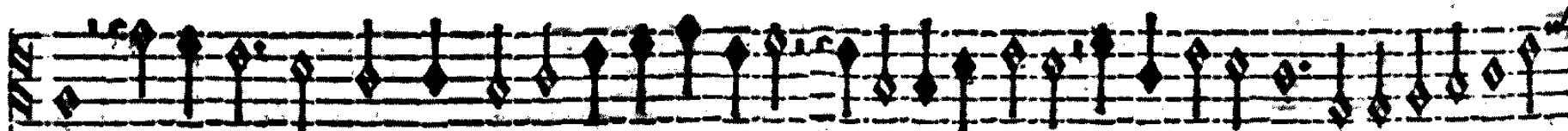
fleu ues mesme Frappent des mains //



Frappent des mains // tous esiois, // tous esiois, //



Voire crier // de joye // de joye // de joye // de joye // extre-

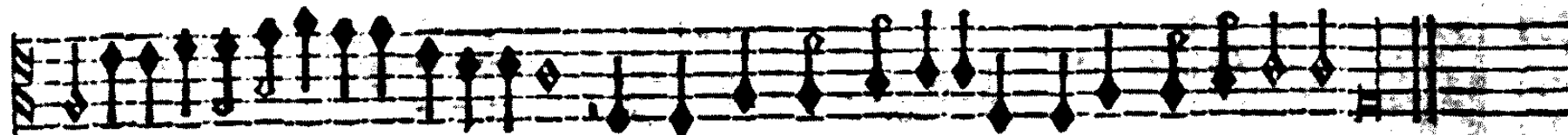


me Les plus durs rochers soyent ouïs. Car il vient regir regir & conduire & conduire Tout cest vniuers //

T E N O R.

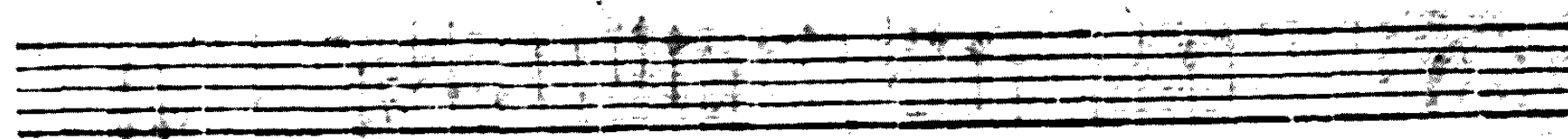
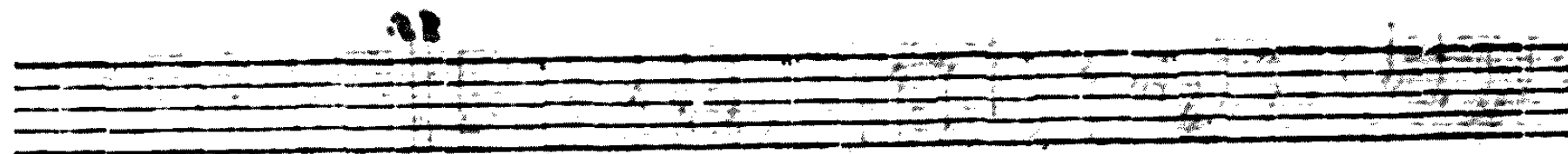
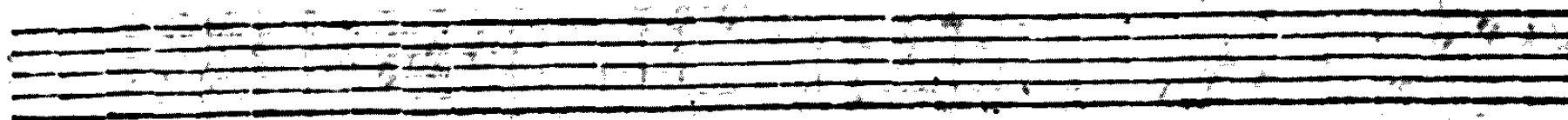


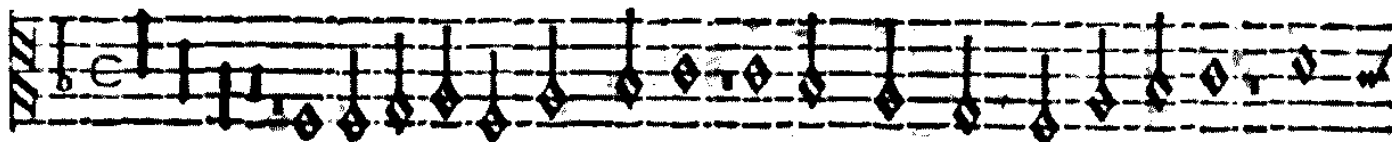
& sera Iuste & droiturier & sera Iuste & droiturier son empi re, Quand tout peuple il gouverne-



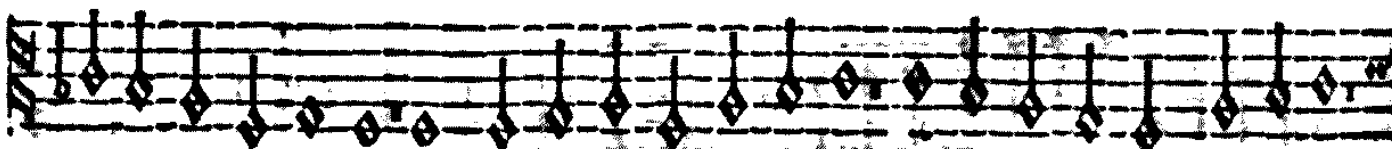
ra. »

gouvernera. Quand tout peuple il gouvernera, tout peuple il gouvernera.

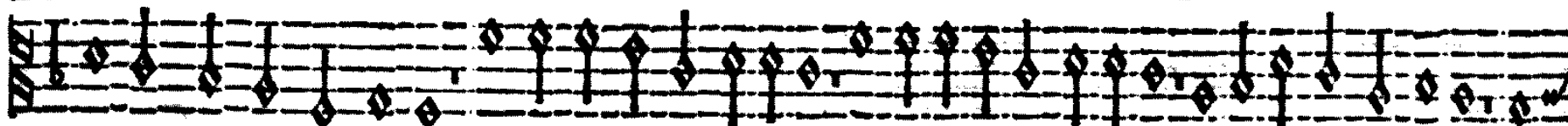




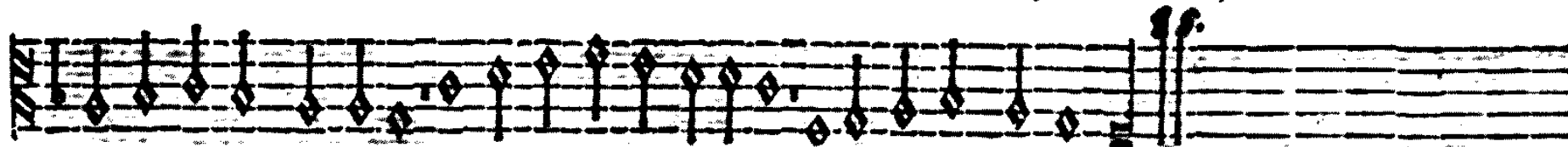
V malin le meschant vouloir Parle en mon cœur, & me fait voir Qu'il



n'a de Dieu la crainte: Car tant se plaist en son erreur, Que l'avoir en haine & horreur



C'est bien force & contrainte. Son parler est nuisant & fin: Doctrine va fuyant, à fin De jamais bien ne faire: Son-



ge en son liŕt meschanceté, Au chemin tors est arresté, A nul mal n'eŕt contraire.

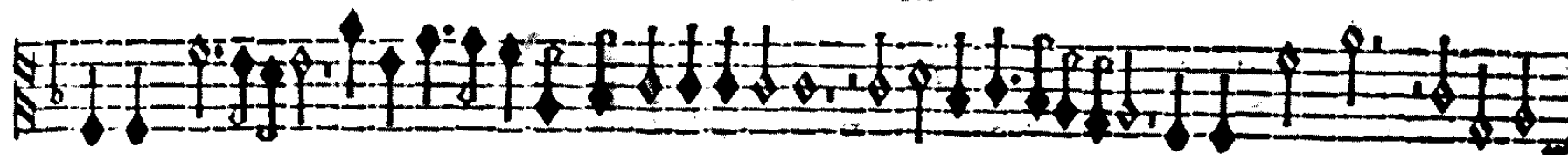
Seconde partie.



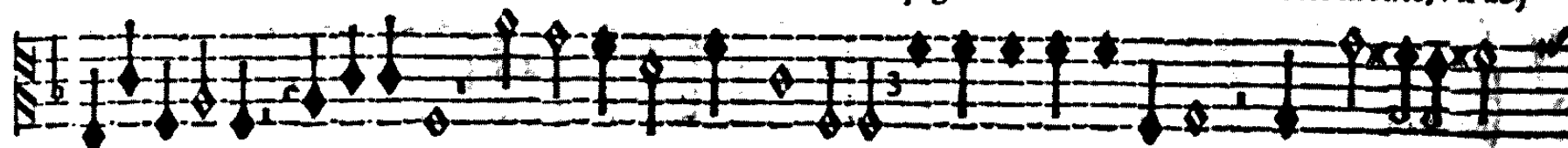
Seigneur, ta benignité O Seigneur,

ta benignité Touche aux cieux, »

T E N O R.



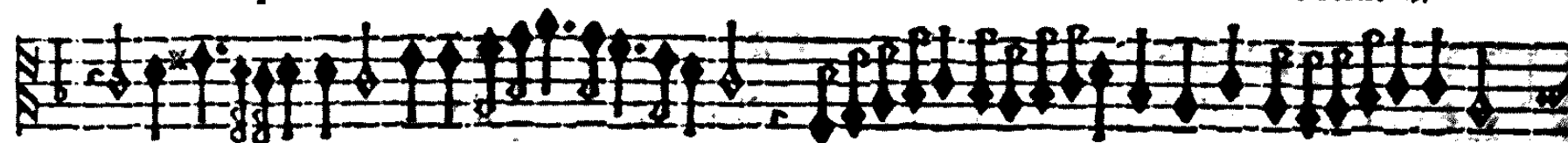
Touche aux cieux, & ta verité Dresse aux nues la teste: Tes jugements semblent hauts monts, Vn aby-



fine ✂ tes actes bons, Tu gardes homme & beste. O que tes graces nobles sont, Aux hom-



mes ✂ qui confiance ont ✂ En l'ombre de tes ailles. ✂ De tes biens ✂



soules leurs desirs, Et au fleu ue de tes plaisirs, de tes plaisirs,



Pour boi re Pour boi re les appel les.



Ar four

ce de vie en toy gist, en toy gist, Car source de



vie en toy gist, Et ta clarté nous e

largist nous eslargist nous



eslargist Ce qu'auons de lumiere. de lumie re. Continue, ô Dieu toutpuis-



sant, »

Continue, ô Dieu toutpuissant,

A tout cœur droit, »

A tout cœur droit, te cõnois-

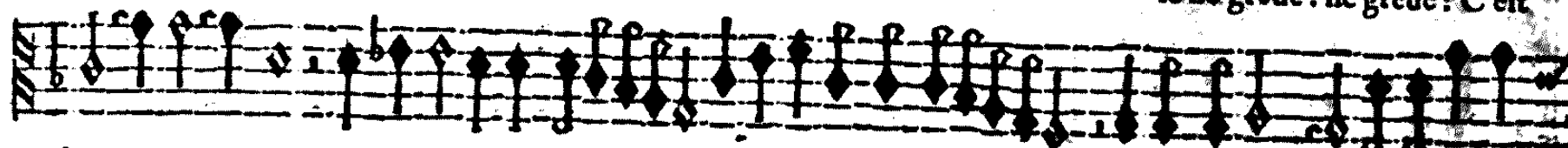


sant, Ta bonté coustumiere, coustumiere. Que le pied de l'homme inhumain de l'homme inhumain De moy

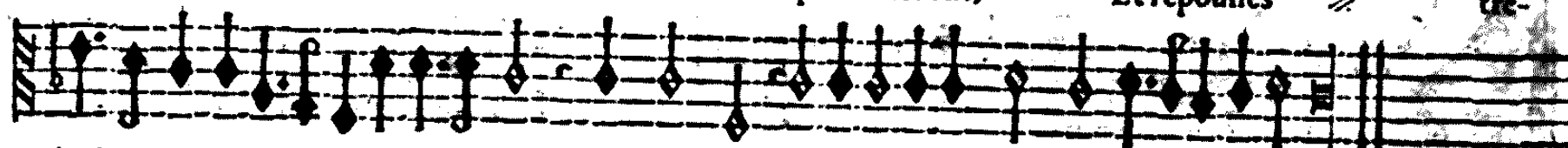
T E N O R.



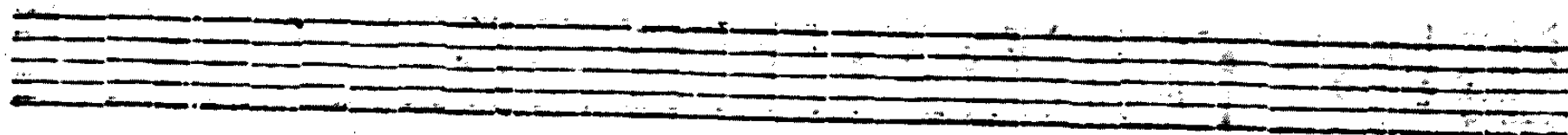
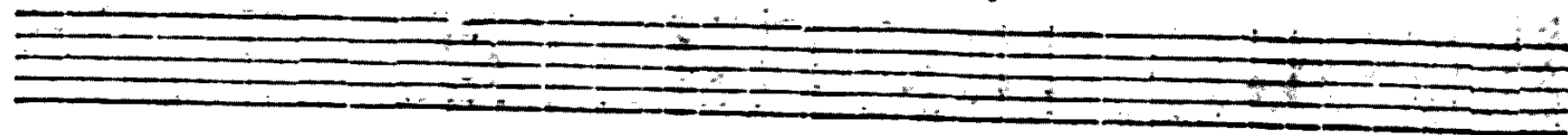
n'approche, & que la main & que la main Nè m'esbran le ne greue : ne greue : C'est

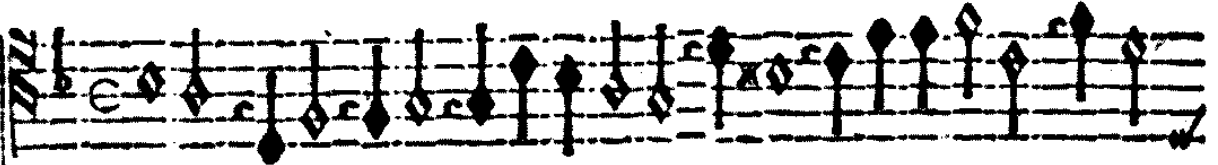


faict, C'est faict, les iniques cherront, les iniques cherront, Et repouffés tre-



buscheront, trebuscheront, Sans qu'un d'eux se releue. Sans qu'un d'eux se releue.





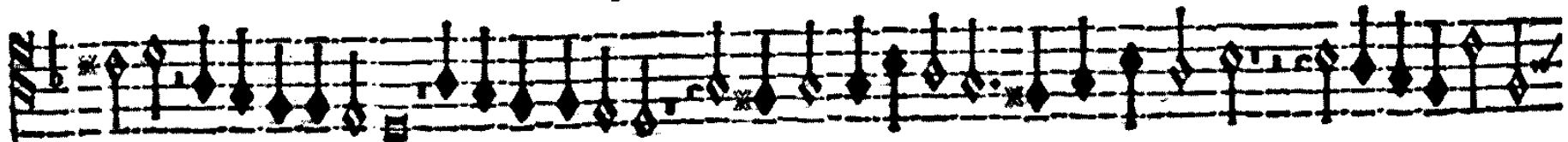
Dieu qui es // ma forteresse, qui es ma forteresse, qui es



ma for teresse, ma forterel se, C'est à toy



que mon cri s'adresse: Ne veuilles au besoin te taire, au besoin te



taire, // au besoin te taire, Autrement // je ne sçay que faire, //



Sinon à ceux me comparer, Sinon à ceux me comparer, me comparer, //

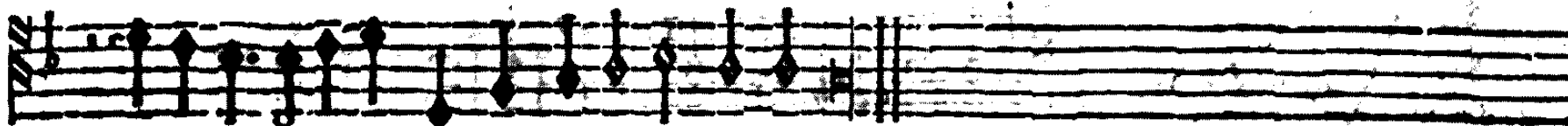
Qu'on veut au

T E N O R.

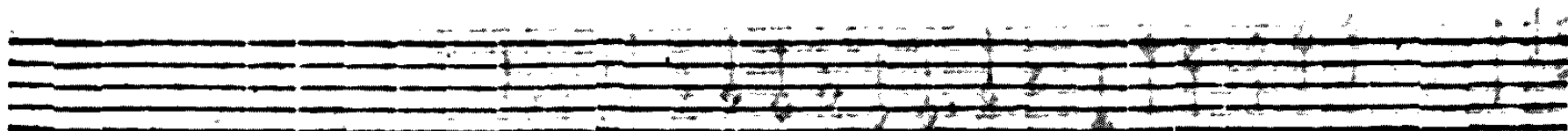


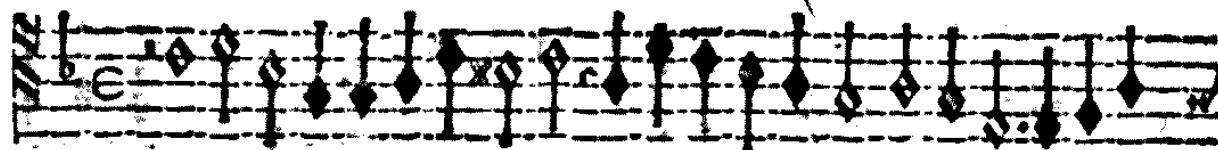
sepulchre enterrer. ✕

Qu'on veut au sepulchre enterrer. ✕



Qu'on veut au sepulchre Qu'on veut au sepulchre enterrer.





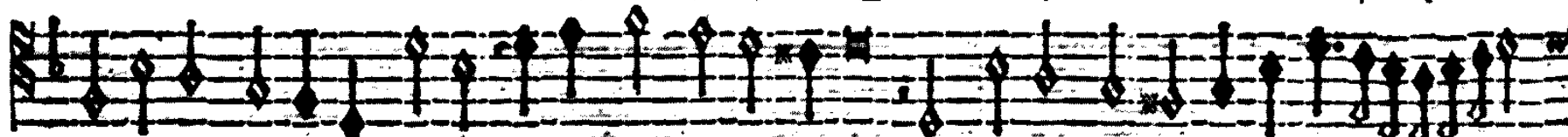
Euilles ouïr ce que je crie, ce que je crie, Veilles ouïr ce que je



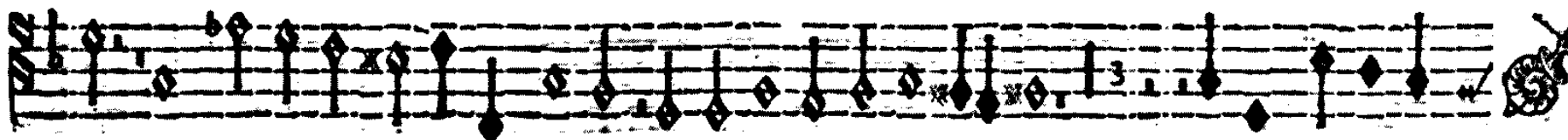
crie, ce que je crie, ce que je crie, ♪ Quand à mains



joinctes je te prie, Quand à mains joinctes ♪ je te prie, Ve-



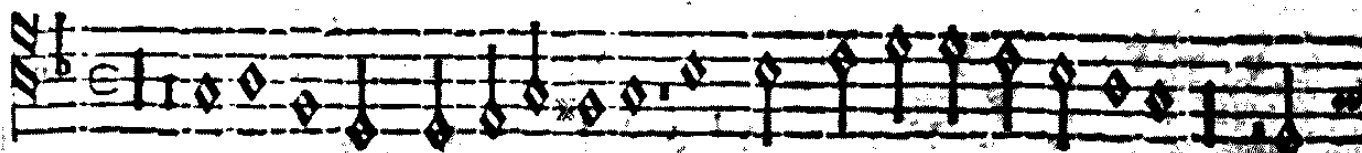
nant en ton saint lieu me rendre, en ton saint lieu me rendre, Mon Dieu ne veilles me compren-



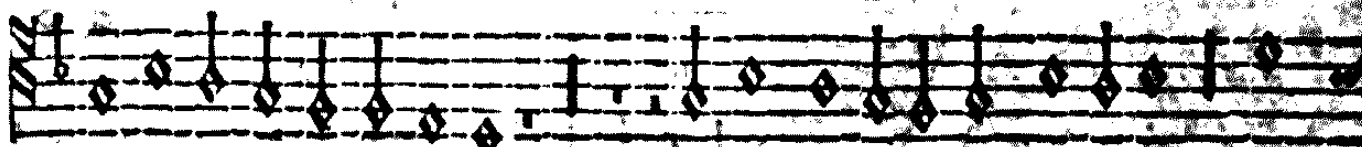
dre Mon Dieu ne veilles me comprendre Parmi tant de meschans,

qui n'ont Aucun plai-

Troisieme partie se taist.



Oué soit Dieu qui ma priere N'a point voulu mettre en arriere: Dieu



est ma force & ma rondelle, Es-poir n'ay ny secours que d'elle: Dont



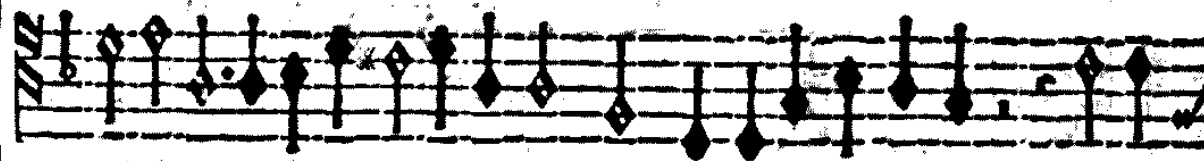
mon cœur se resjouira, Ma bouche son los chantera.



fin // qu'au mal qu'au mal qu'ils font. // qu'au mal qu'ils font. //



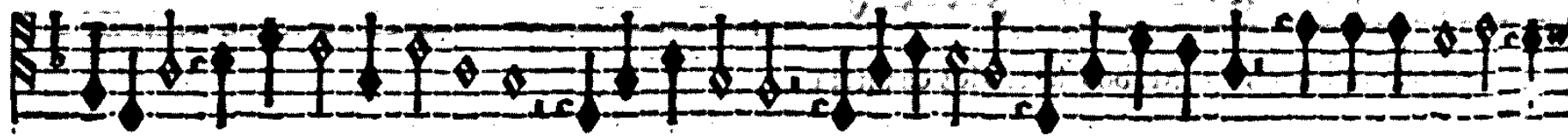
Mes gents toute force il don ne, toute force il don-



ne, // A mes gents toute force il donne, toute



force il donne, // Gardant de son Roy la couronne. //



de son Roy la couronne. Sauue ton peuple, // Sauue ton peuple, & en tout aage, //



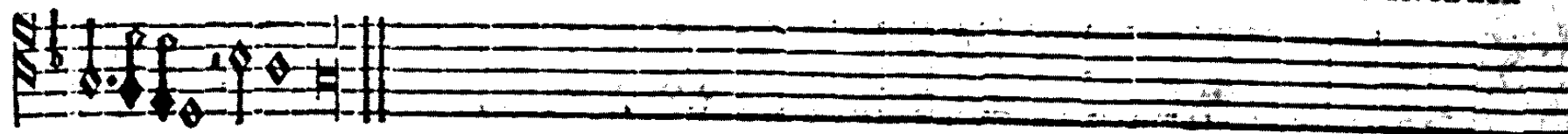
Fay du bien // Fay du bien à ton heritage. Fay du bien à ton heritage: Veilles le

T E N O R.

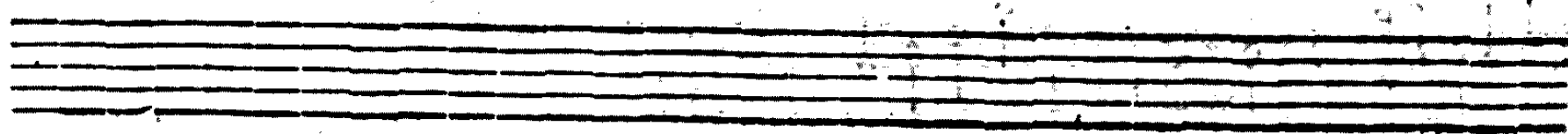
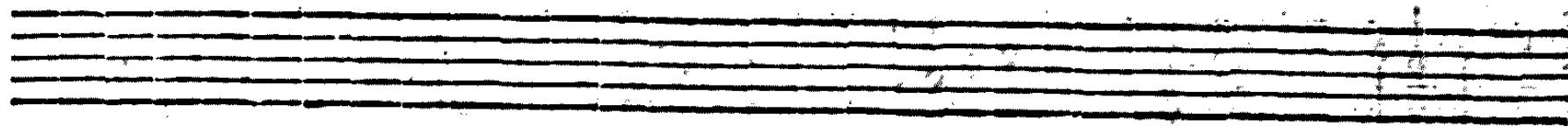
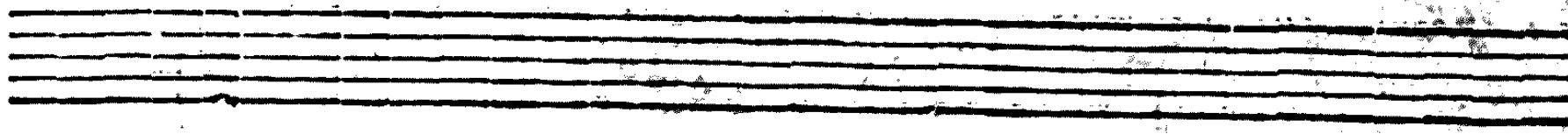


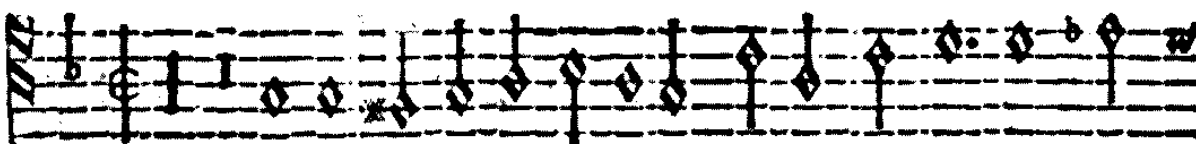
repastre, Seigneur, Et sans fin le croistre en honneur. //

en honneur. en hon-

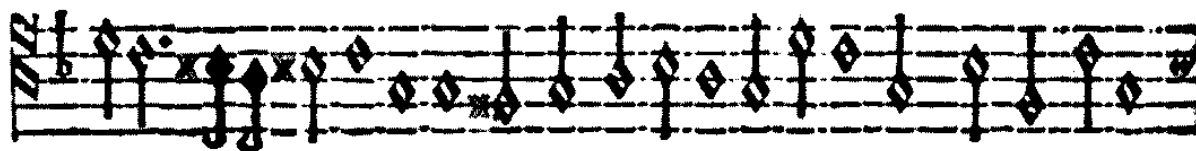


neur. //

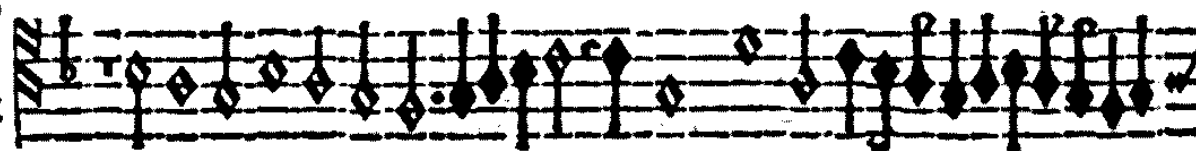




Dieu ma voix j'ay haussée, A Dieu ma voix j'ay hauf-

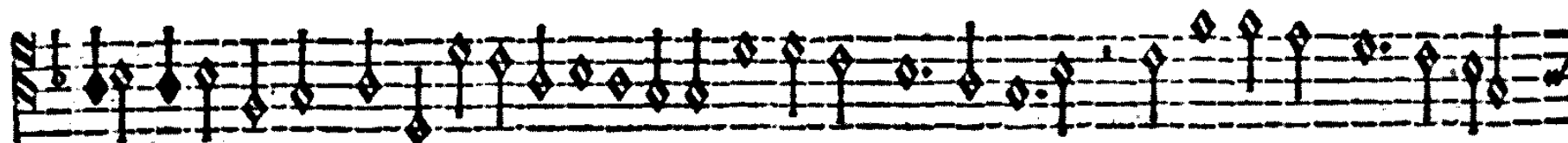


ſe, Et ma clameur adressée, A Dieu ma voix a monté,



»

A Dieu ma voix a



monté, Et mon Dieu » m'a escouté. Au jour de ma grand' destresse, Au jour de ma grand' destres-

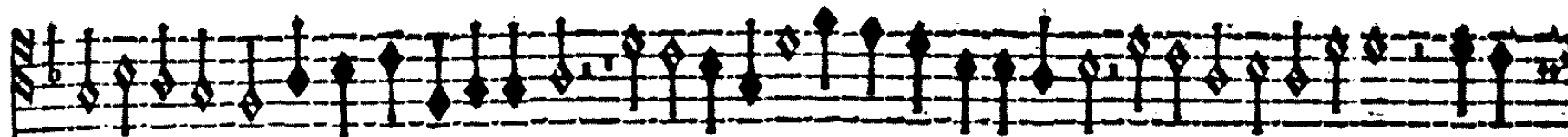


ſe, Dieu a esté mon adresse, mon adres

ſe, Et du soir »

Et du soir »

T E N O R.



au lendemain, le luy ay rendu la main: ✕

le luy ay rendu la main. ✕

Et du

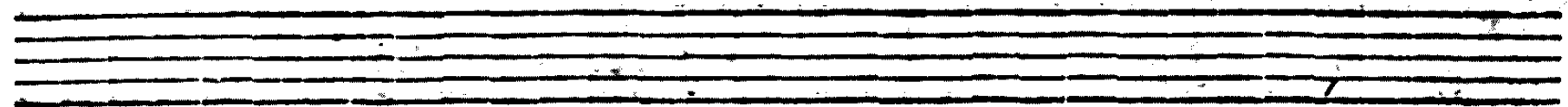


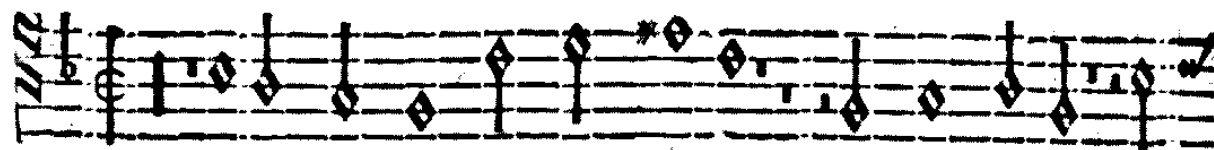
foir au lendemain le luy ay rendu la main. rendu la main. le. ✕

rendu la main. le luy ay ten-



du la main.





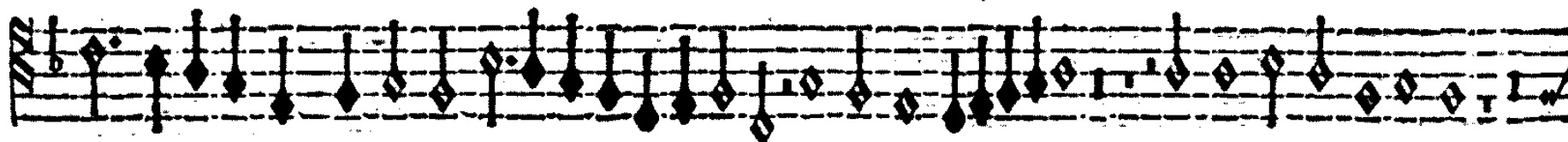
Toy, mon Dieu, mon cœur monte, mon cœur monte, mon



cœur mon te, En toy mon espoir ay mis: En toy mon



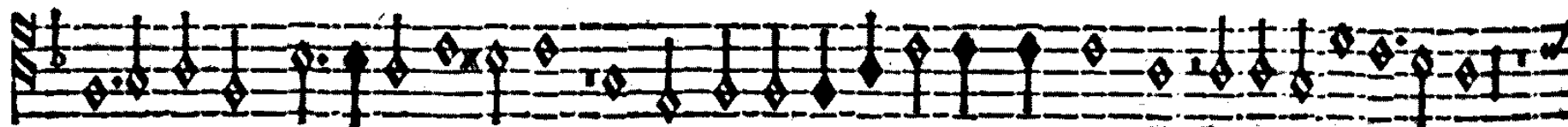
espoir ay mis: Fay que je ne tombe à honte, //



Fay que je ne tombe à honte, //

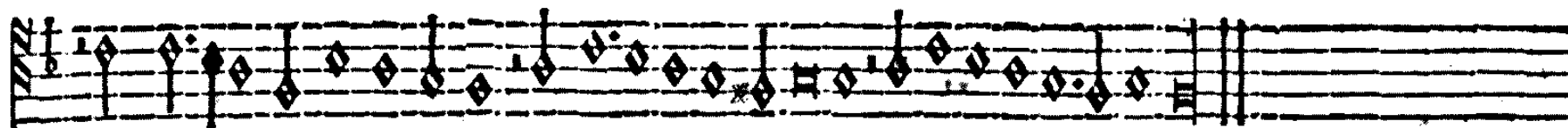
tombe à honte,

Au gré de mes ennemis.

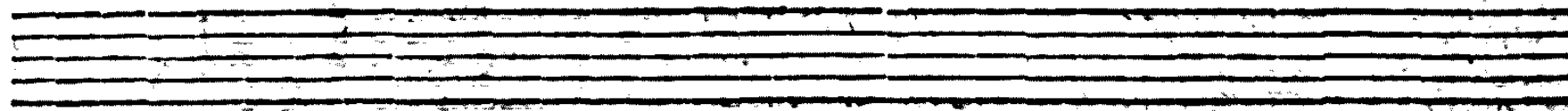
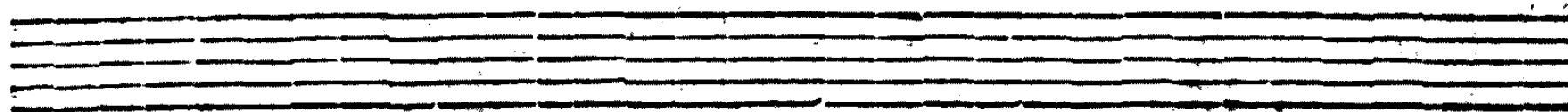


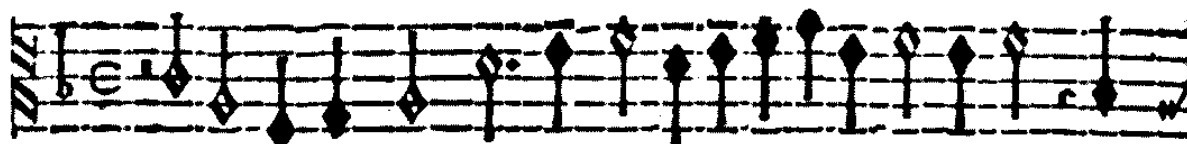
Honte n'auront voirement voirement: Ceux qui dessus toy s'appuyent: Mais bien ceux // qui durement

T E N O R.



Mais bien ceux qui durement Et sans cause les ennuyent. Et. ✕





R sus tous humains, tous humains, ✂ Or sus tous humains, Frap-



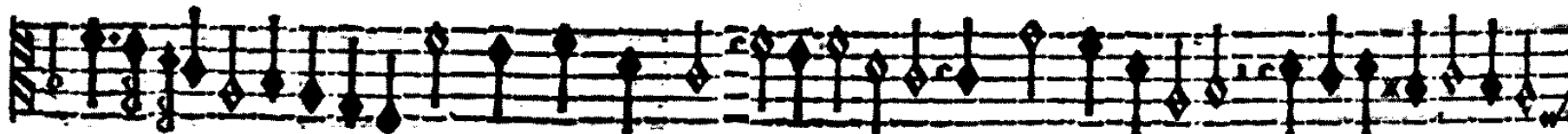
pez en vos mains, tous humains Frappez en vos mains, ✂



Qu'on oye Qu'on oye sonner, Qu'on oye entonner Le nom ✂



solennel De Dieu eternal. Qu'on oye entonner Le nom ✂ solennel De Dieu eternal. C'est le Dieu tres-



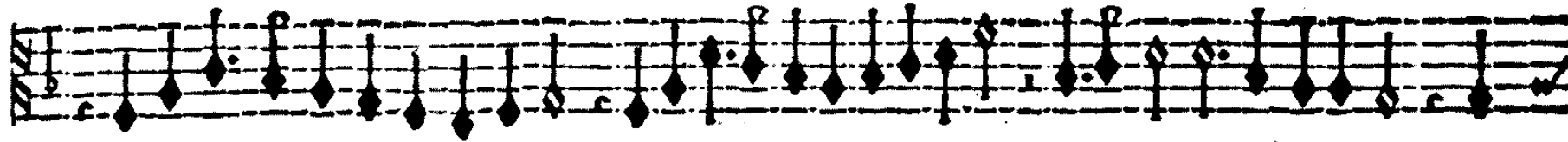
haut, ✂

Que craindre il nous faut, ✂

Le grand Roy ✂

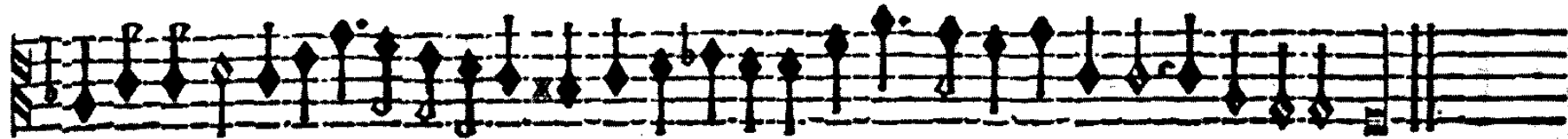
qui fait Sentir en effect

T E N O R.



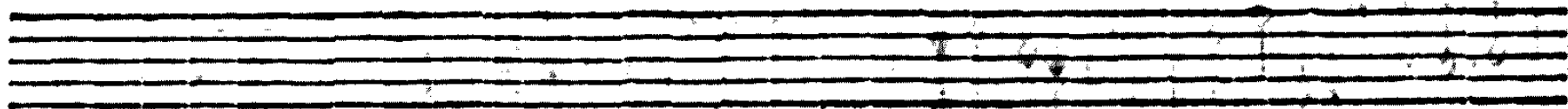
Sa force au trauers De tout l'uniuers. Sa. //

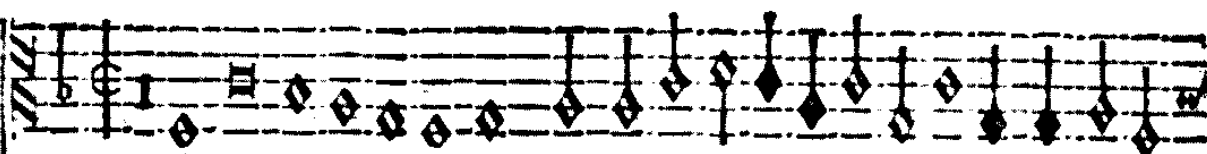
au trauers De tout l'vniuers. Sa



force au trauers, //

De tout l'vniuers. Sa force au trauers au trauers De tout l'vniuers.

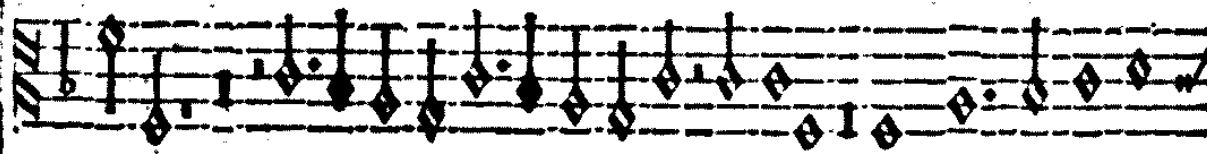




Dieu des armées, combien Le sacré tabernacle tien Est sur toutes



choses aimable! Le sacré tabernacle tien Est sur toutes choses ai-



mable!

✂

aimable. Mon cœur languit, mes

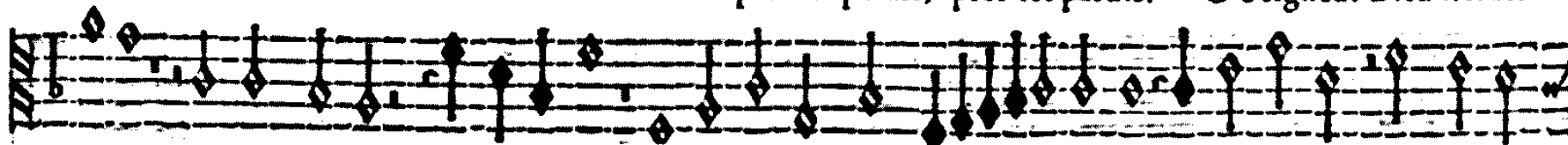


sens ravis

mes sens ravis

Defaillent apres tes paruis, apres tes paruis.

O Seigneur Dieu tresdesi-

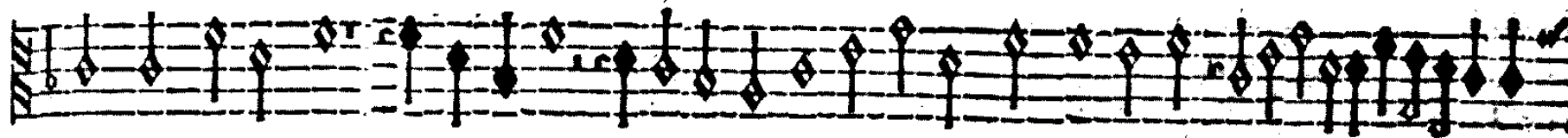


rable. Bref cœur & corps vont s'esleuant

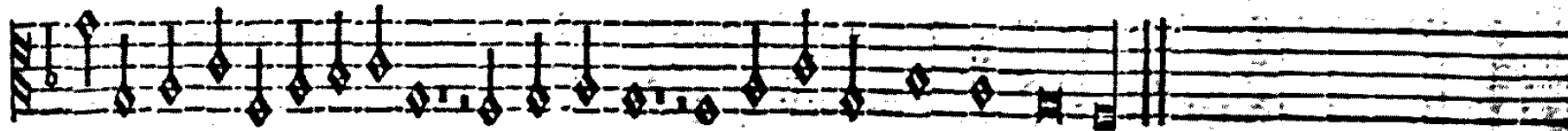
Iusques à toy, grand Dieu

vivant. Iusques à toy, grand Dieu vi-

T E N O R.

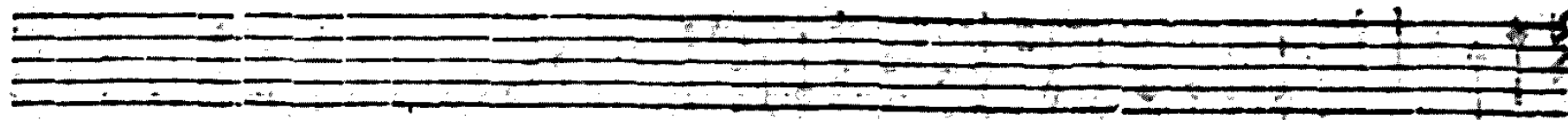
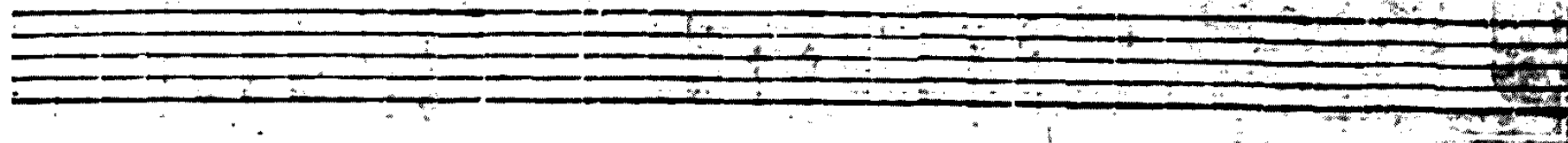


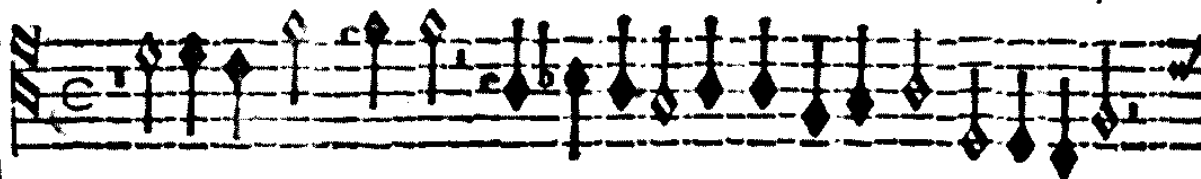
uant. Bref, cœur & corps vont s'esleuant vont s'esleuant Iusques à toy grand Dieu vivant. Ius. //



Iusques à toy, //

Iusques à toy, Iusques à toy, grand Dieu vivant.





Onne secours, Seigneur, il en est heure: Donne secours, //



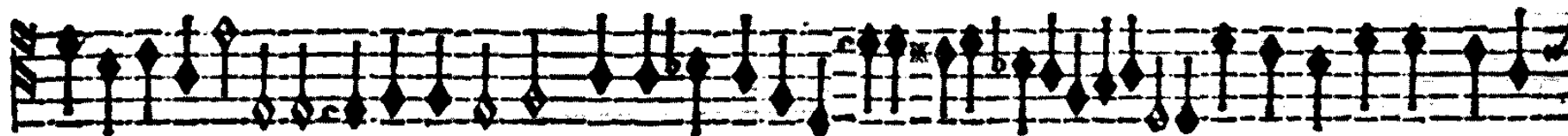
Seigneur, il en est heure: Car d'hommes droits //

Car d'hommes



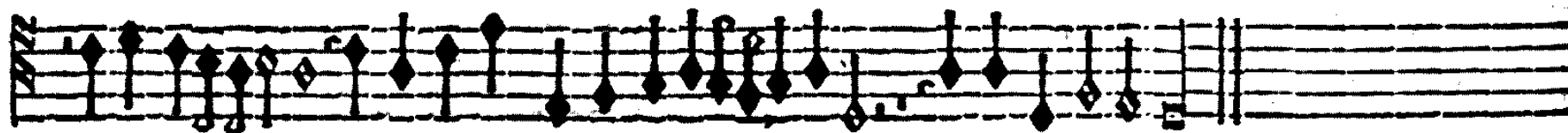
droits //

Car d'hommes droits sommes tous desnus: //



Entre les fils des hommes ne demeure //

Entre les fils des hommes



ne demeure Vn qui ayt foy, tant sont diminués. tant sont diminués.

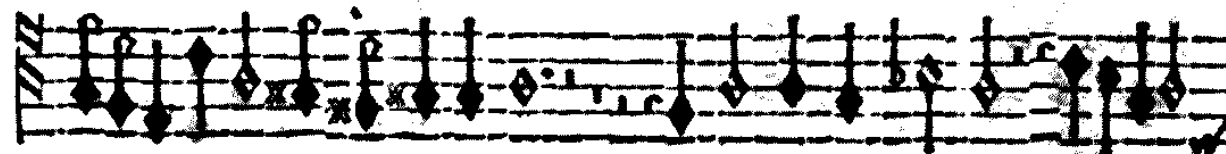


Ertes, chacun vanité, menteries,

vanité, menteries, A

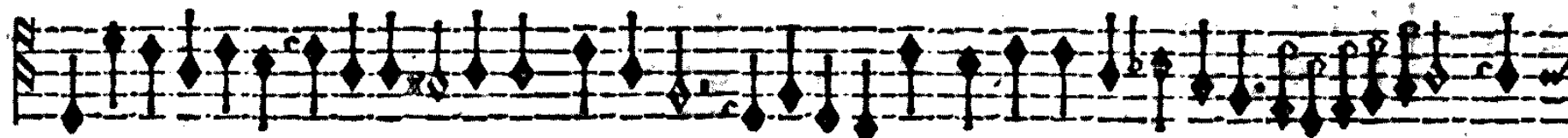


son prochain dit ordinairement: ordinairement: A son prochain dit or-



dinai

rement: Aux leures n'a l'homme que flatteri-

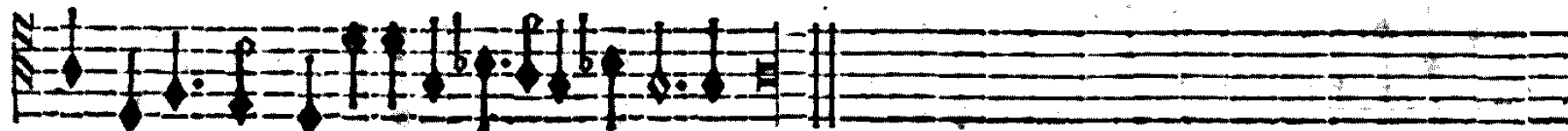


es, que flatteries, ✕

Quand il dit l'un, ✕

Quand il dit l'un, ✕

son



cœur pense autrement. ✕

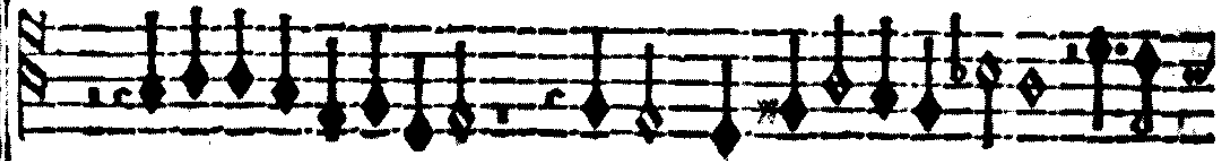
pense autrement.



Seigneur à toy je m'escrie, //

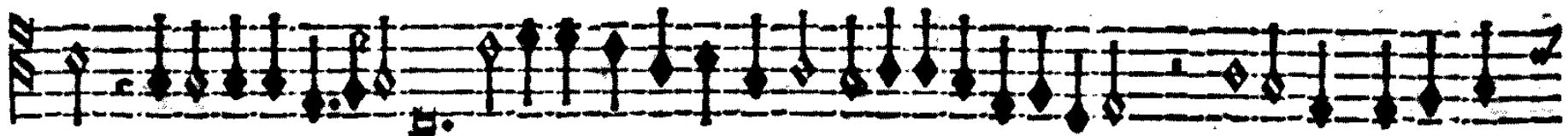


O Seigneur // à toy je m'escrie, Plaise toy donques te haster,



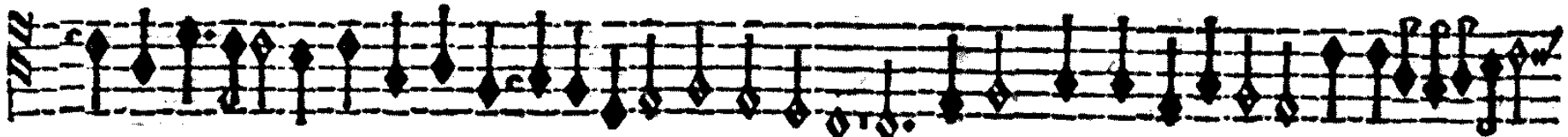
//

O Seigneur à toy je m'escrie, O Sei-



gneur à toy je m'escrie, Plaise toy donques te haster, //

te haster, Et veuilles



ma voix escouter: Et veuilles // ma voix escouter: Car c'est toy qu'en criant je prie. qu'en criant

T E N O R



je pri

e. Car c'est toy qu'en criant je prie. qu'en criant je prie.

Car c'est toy qu'en criant je pri-



e. qu'en criant

je pri

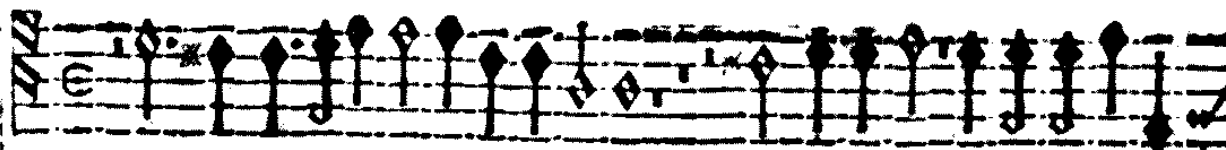
e. Car c'est toy qu'en criant je prie. qu'en criant je prie.





FIN DES PSEAVMES A
QVATRE ET CINQ PARTIES.


SVYVENT LES PSEAV-
MES A SIX, SEPT, ET HVICT
PARTIES.



Ieu nous soit doux & fauorable, Nous benissant ✂ Nous



benissant par sa bonté, Et de son visage amiable Nous face luire



la clarté: Nous face luire la clarté: A fin que sa voye En terre se voy-



e, Et que bien à point ✂ Chacun puisse entendre, ✂ Où c'est qu'il faut tendre Pour ne pe-

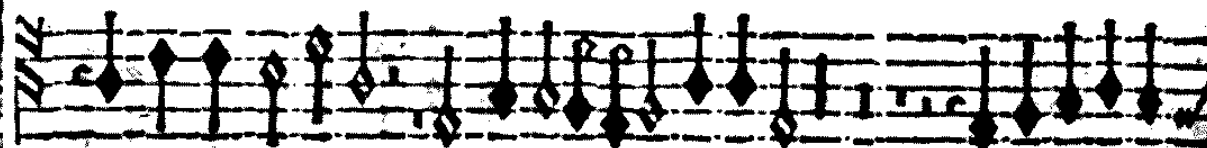


rir point. ✂ Pour ne perir point. ✂ Pour ne perir point. ✂ perir point.



Out homme. En Dieu assurera, //

En Dieu assurera,



lamais ne versera : lamais ne versera: Ains aura si gran-



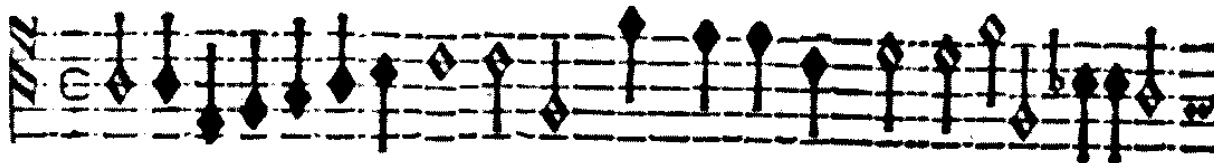
de as seuran ce, Que Sion montagne tresfer me N'est point



plus ferme. //

N'est point plus ferme.

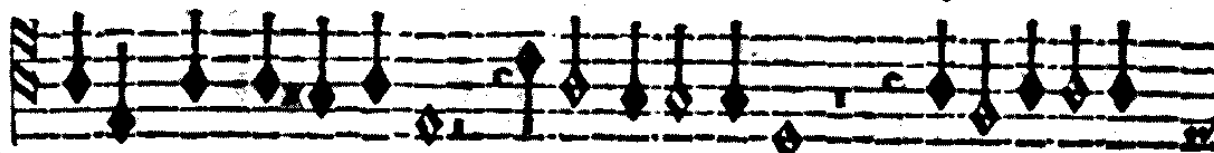




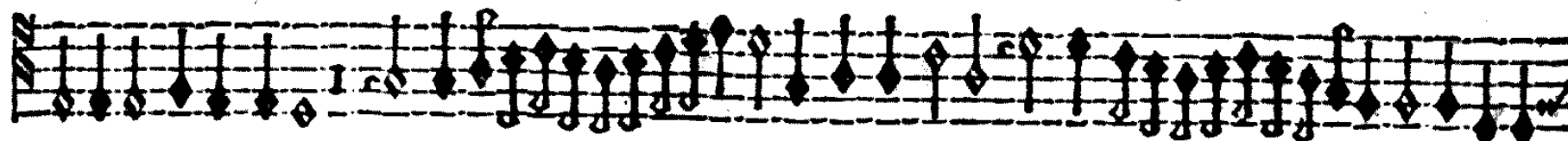
Omme Ierusalem est ceinte De monts de toutes parts, //



Comme Ierusalem est ceinte De monts // de toutes parts, //



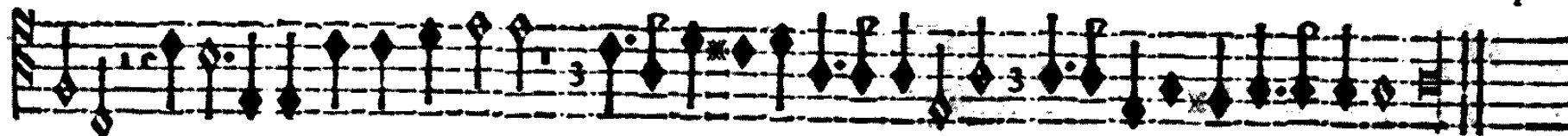
De monts de toutes parts, Ainsi que de remparts: //



Ainsi que de remparts: Dieu autour

de la troupe sainte Dieu autour

de la troupe



sainte Est & sera, qu'on ne l'offense, Seure defense. //

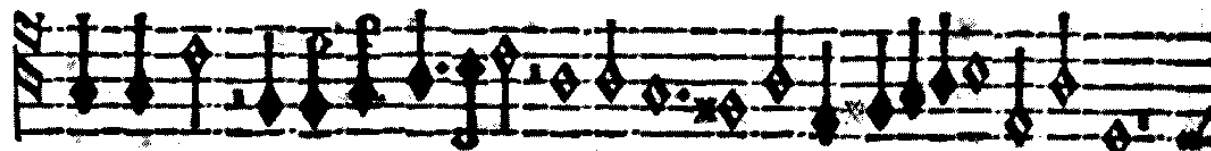
Seure defense. //



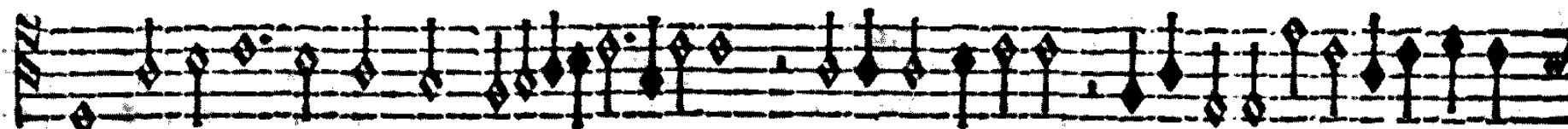
Ar ce n'est à tousiours ✕



Car ce n'est à tousiours qu'il laisse Les siens qu'il laisse Les siens qu'il lais-



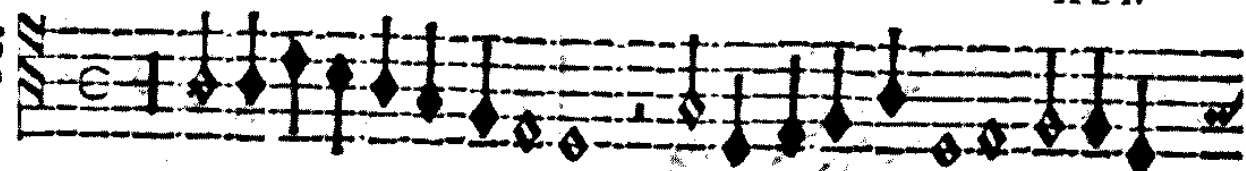
se Les siens entre les mains Des tyrans inhumains: inhumains:



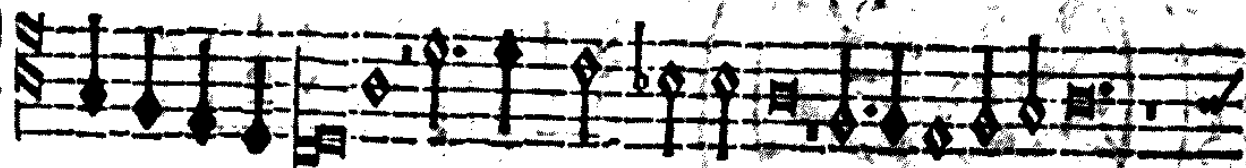
De peur qu'une trop longue oppres se En fin ne les force ne les force de faire Mauvais af-



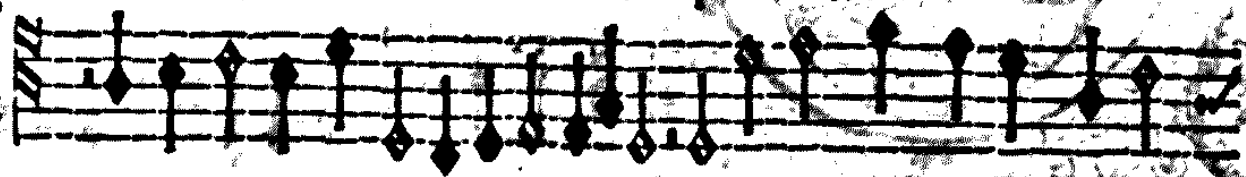
fai re, Mauvais affai re.



Ide toute bonne personne, route bonne personne, Aide tou-

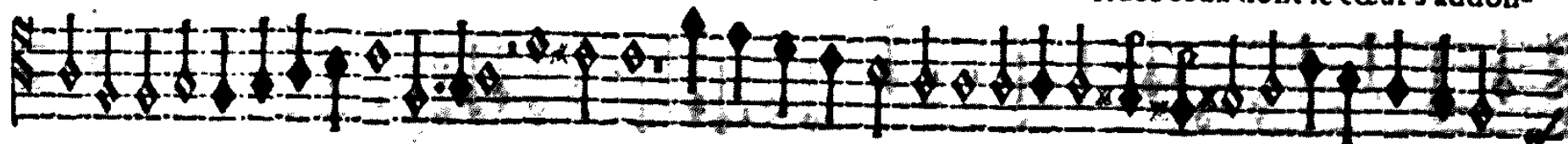


te bonne personne, Traine ô Dieu, ces peruers



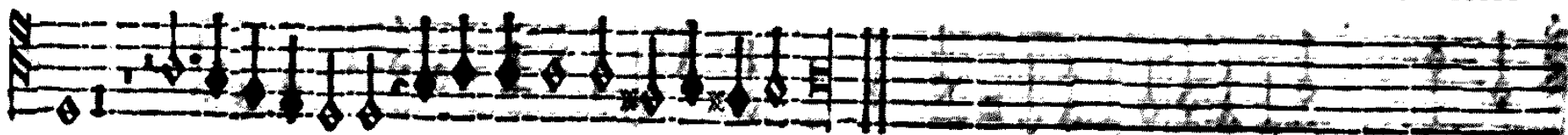
Cheminans de trauers,

Aucc ceux dont le cœur s'addon-



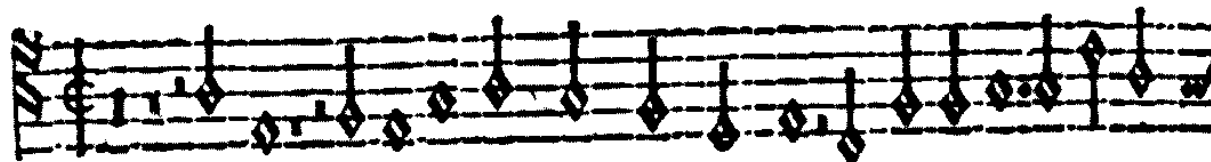
ne

A tout mal: & aux tiens accorde Toute coneor de: & aux tiens accor-

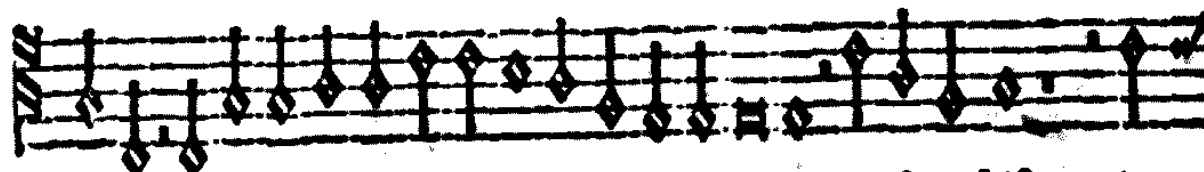


de

Toute concorde.

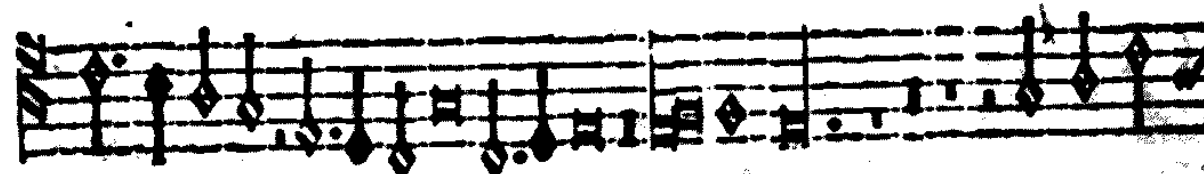


Dieu, ✕ je n'ay Dieu fors que toy: Dŕs le matin je te re-



clame, ✕

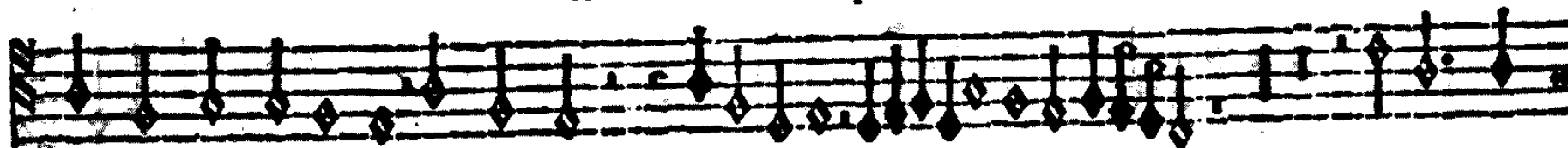
je te reclame, Et de ta soif je



sens mon ame Toute pŕŕmee

dedans moy:

Les pources



sens d'humeur tous vuides De mon corps

✕

mat &

alterŕ,

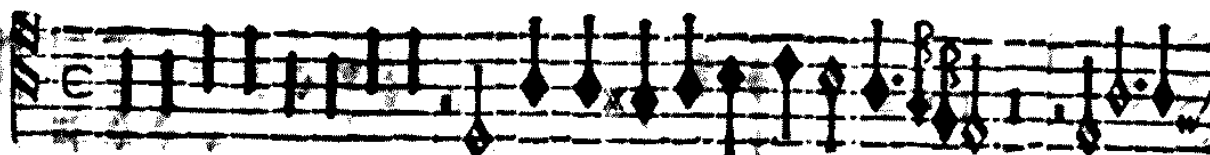
Touŕours, Sei-



gneur, s'ont desirŕ ✕

Touŕours, Seigneur, s'ont desirŕ,

En ces lieux deserts & arides.



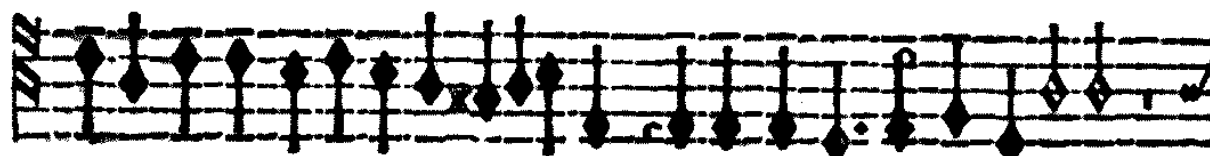
Eigneur Dieu,

Avec ton seruiteur n'estriue,

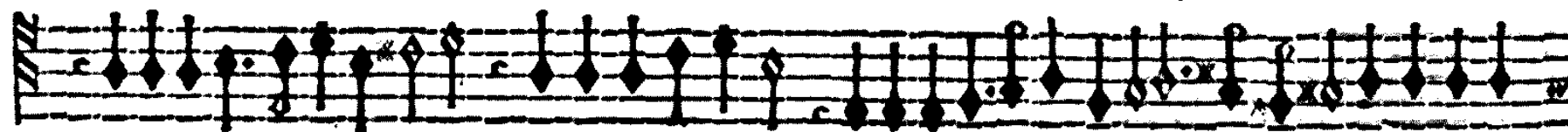


Avec ton seruiteur

n'estri-



ue, Avec ton seruiteur n'estri ue, Et en plein jugement n'arriue



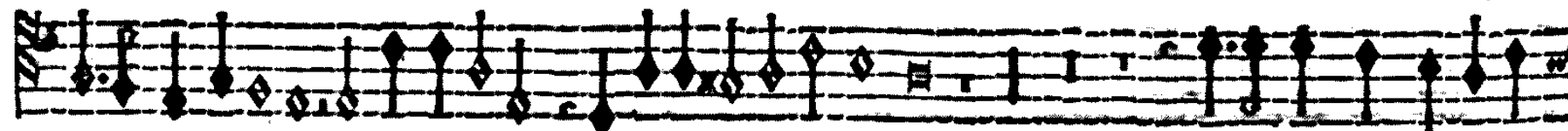
✂

Et en plein jugement

✂

n'arri

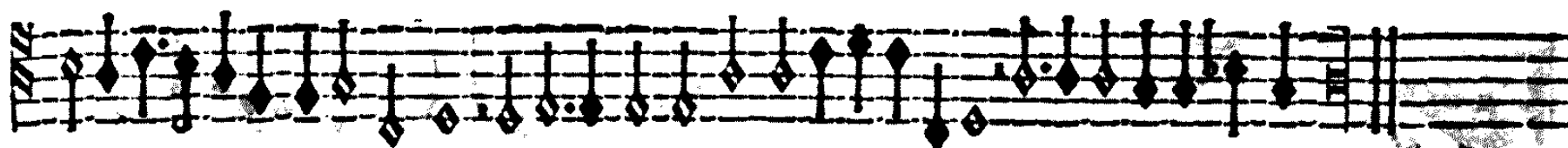
ue, Et en plein



jugement n'arriue Pour les offenses Pour les offenses luy prouuer:

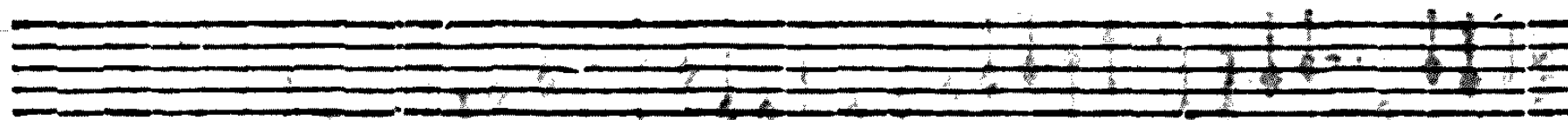
Car deuant toy homme qui

T E N O R.



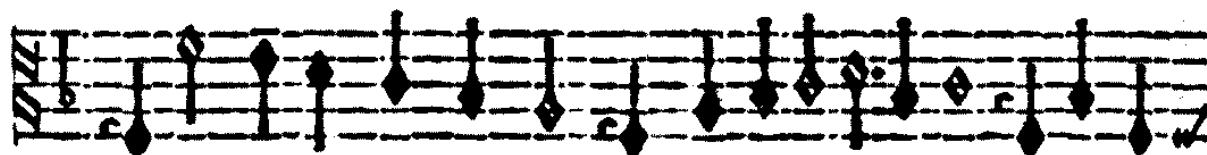
viue Iuste ne se pourra trouuer. ne se pourra trouuer. //

Iuste ne se pourra trouuer.

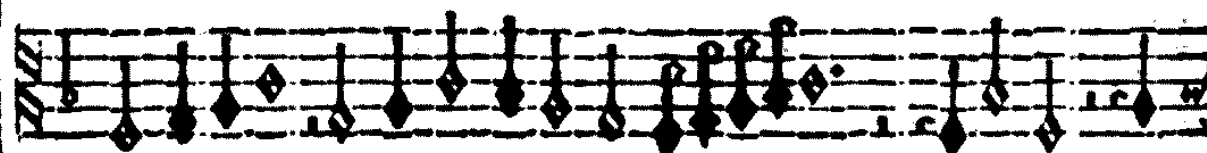




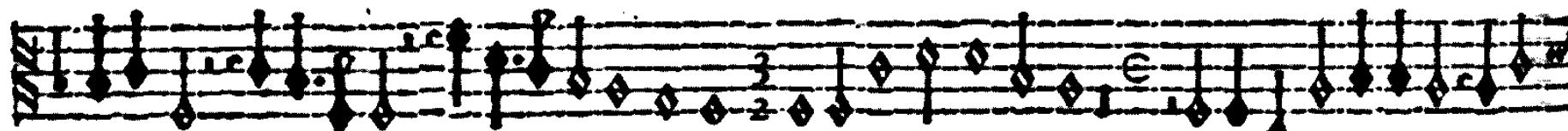
Hantez de Dieu le renom, Vous serviteurs du Seigneur:



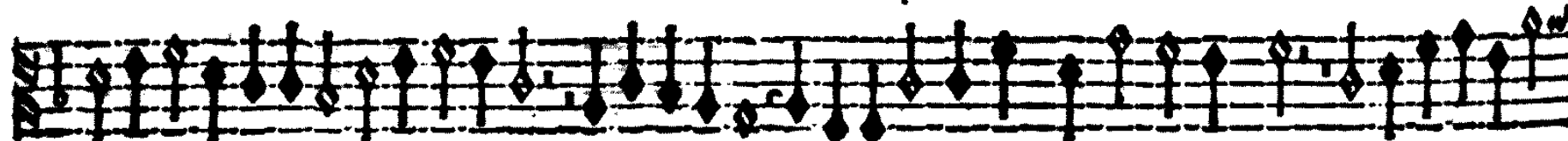
Venez pour luy faire honneur, Vous qui avez eu ce don D'estre habi-



tans au milieu Des paruis de nostre Dieu. Louez Dieu, car

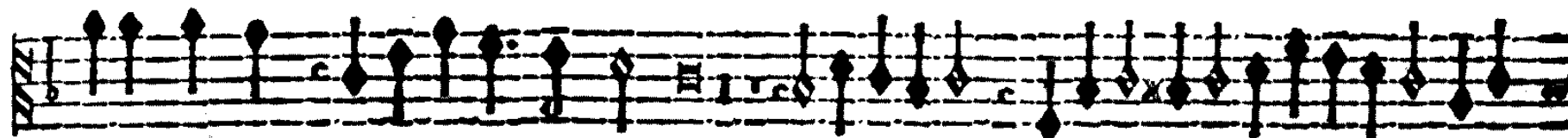


il est bon : Psalmodiez ✽ en son nom. Car il est plaisant & doux: Il a choisi entre tous ✽

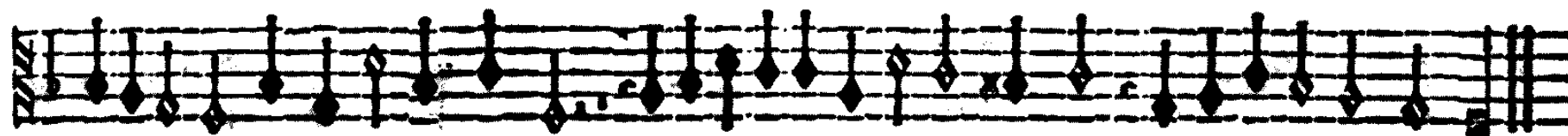


Jacob, & Israël pris & ✽ Israël pris Pour son thresor de grand prix. ✽

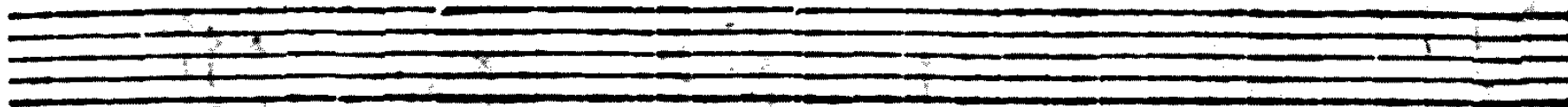
T E N O R.

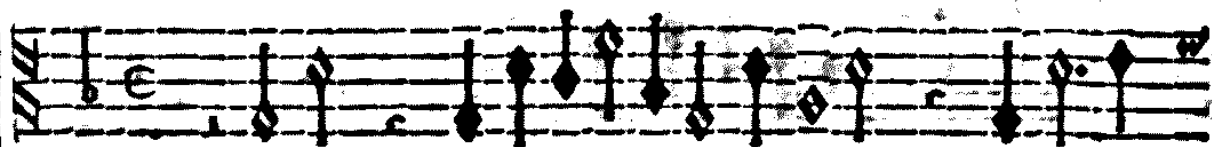


de grand prix. Pour son threfor de grand prix. & Israël pris ✂ & Israël pris ✂



Pour son threfor de grand prix. ✂ son threfor de grand prix. Pour son threfor de grand prix. *





Nten ✕ à ce que je veux dire, Enten à



ce que je veux di re, Enten Enten à ce que je veux dire, Quád



je te prie sauue moy: Que de mes ennemis l'effroy



Ne vienne ma vie destruire, ✕ ma vie destruire, Souuerain Sire. Souuerain



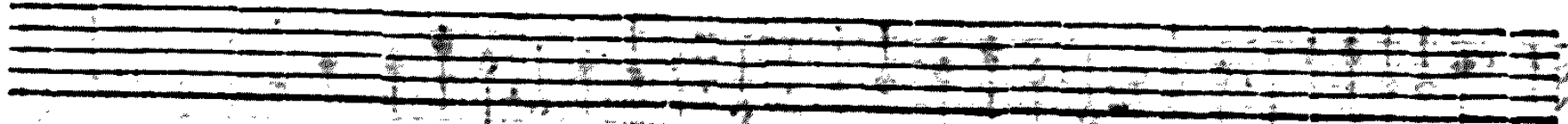
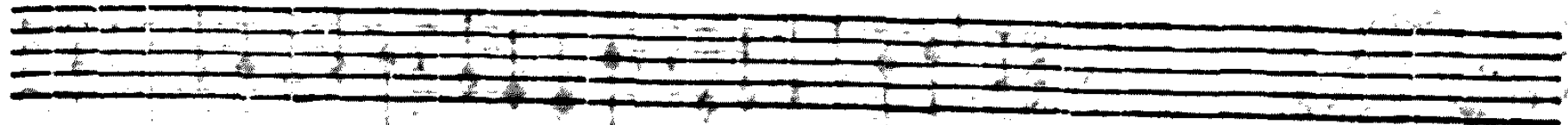
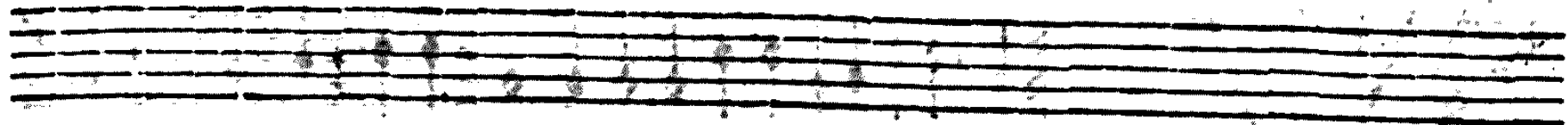
Si re. ✕ Souuerain Si re. Souuerain Souuerain Sire. ✕

T E N O R.



Souuerain Sire. »

Souuerain Sire. »

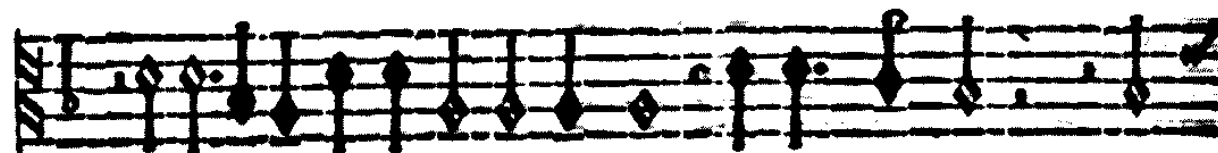


Liure 2. des Pſeaumes de Ian P. Sweelinck, à 4,5,6,7,8 parties.

I



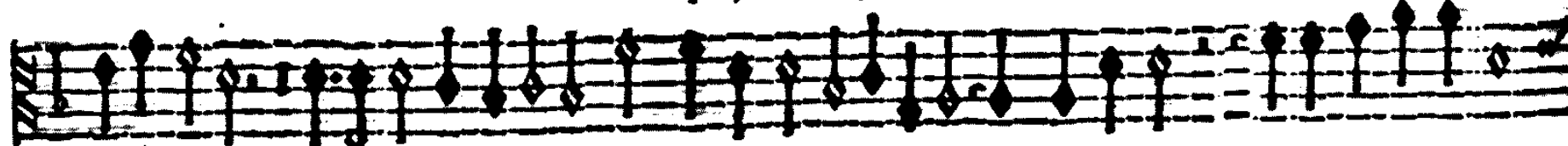
Eu que du tout en Dieu mon cœur s'appuye, le m'esbahi



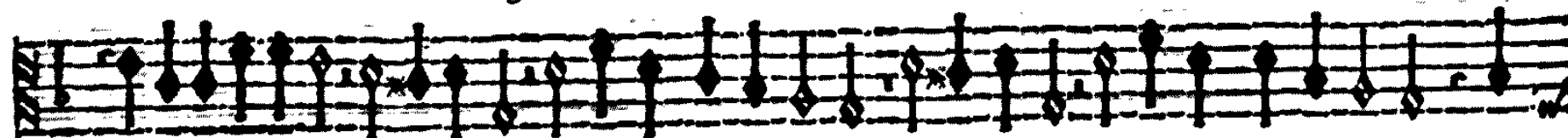
✂ cōment de vostre mont Pluſtoſt qu'oïſeau di-



tes que je m'enfuye? Vray eſt que l'arc les malins tendu m'ont, Et

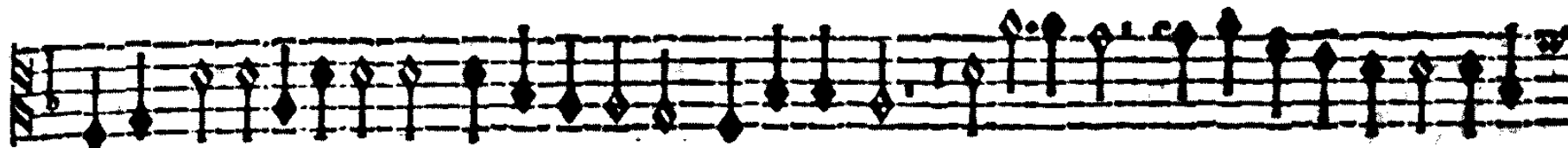


ſur la corde ont aſſis leurs ſagettes, Pour contre ceux ✂ Pour contre ceux, qui de cœur juſtes ſont,

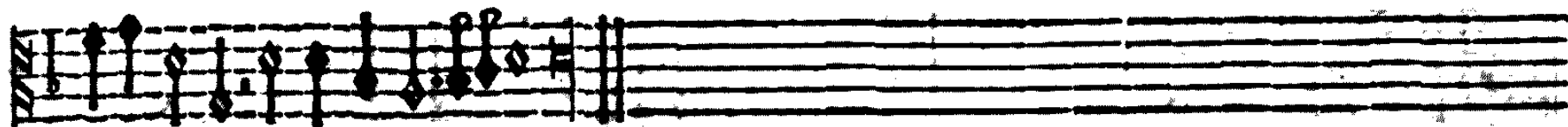


✂ Les deſcocher juſques en leurs cachettes. Les deſcocher juſques en leurs cachettes. Pour

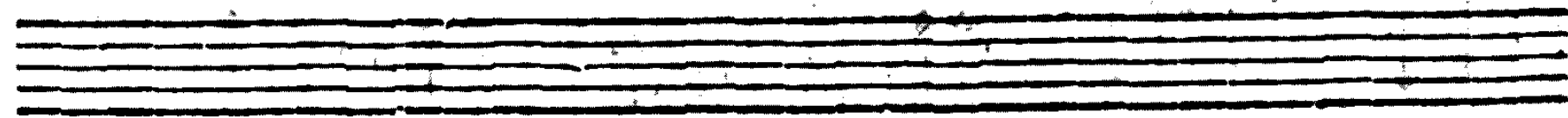
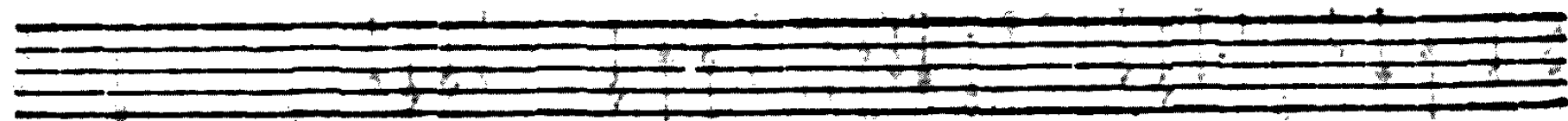
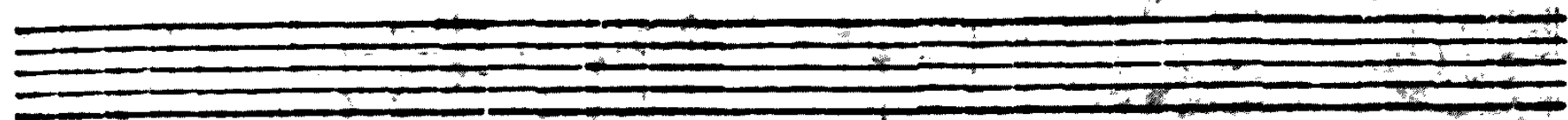
T E N O R.

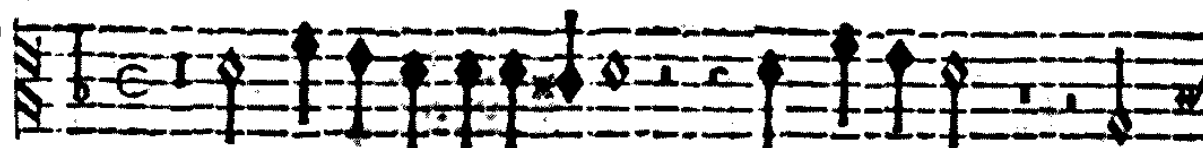


contre ceux, Pour contre ceux, qui de cœur justes font, Les descocher jusques en leurs cachettes. en

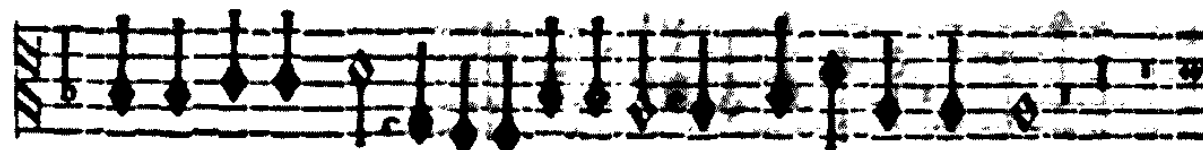


leurs cachettes. en leurs cachet tes.

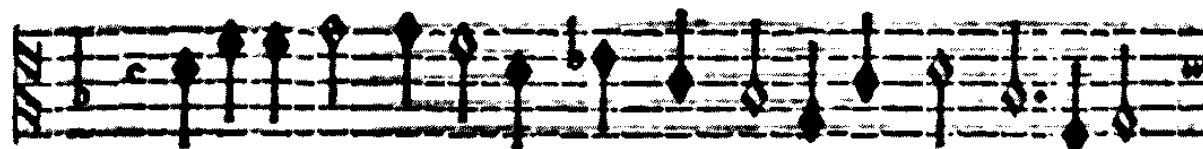




On point à nous, ✂ Non point à nous, non



point à nous, Seigneur, ✂ non point à nous, Seigneur,



Mais à ton Nom donne gloire & honneur, & honneur, Pour ta gra-



ce & foy ſeure. ✂

Pour ta

grace & foy ſeure. ✂

Pourquoy di-

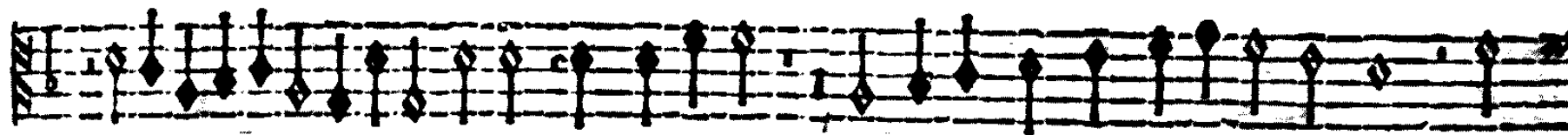


royent les gents en ſe

mocquant, Où eſt ce Dieu

qu'ils vont tant inuoquant, Où eſt-il à ceſte heure?

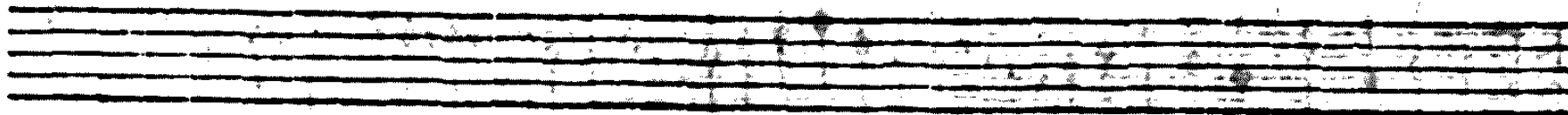
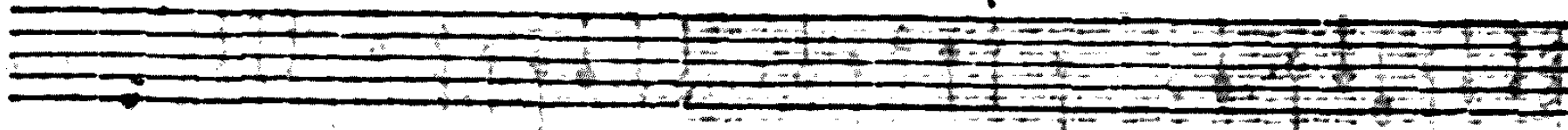
T E N O R.



à ceste heure? Pourquoi diroyent Pourquoi diroyent les gents en se mocquant, Où



est ce Dieu, qu'ils vont tant inuoquant, Où est-il à ceste heure?





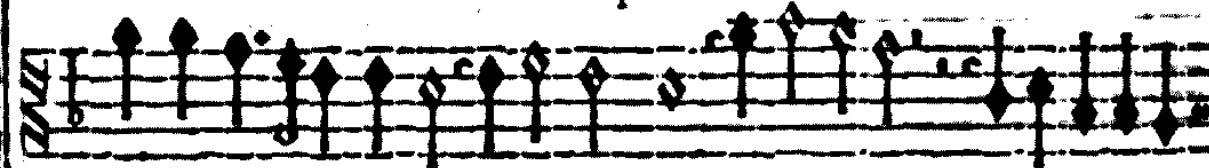
Errainement, //

Certainement, //



nostre Dieu tout parfait //

no-



stre Dieu tout parfait Reside aux cieux: //

& de là haut il



fait là haut il fait Tout ce qu'il veut en somme: en somme: Mais ce qu'adore & sert toute au tre gent, qu'a-



dore & sert toute autre gent,

Idoles sont,

Idoles sont,

faictes d'or //

T E N O R.



& d'argent, Oourage de main d'homme. ✕

Oourage de main d'homme. Oourage Ou-



urage de main d'homme. Oourage ✕

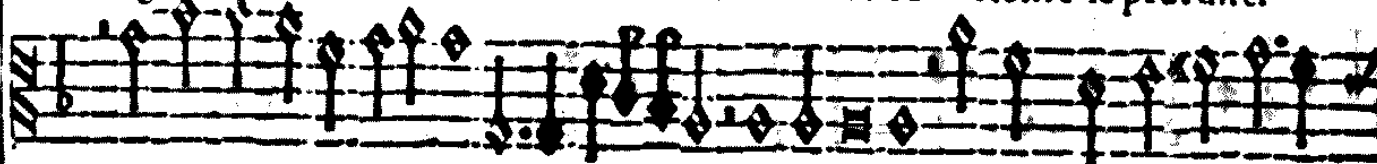
Oourage de main d'hom me.





Vi en la garde.

En ombre bonne & en fort lieu Retiré se peut dire.



Retiré se peut di re. Retiré

se peut dire. Conclu donc en l'enten-

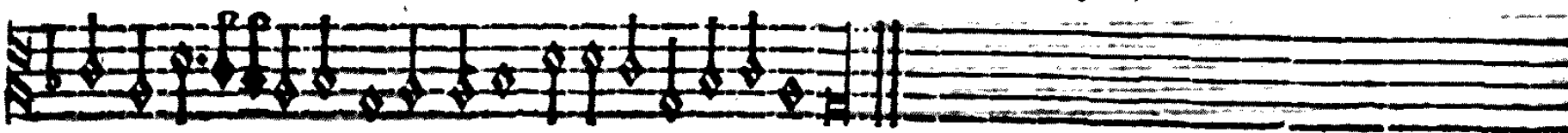


dement, en l'entendement, Conclu donc ✕

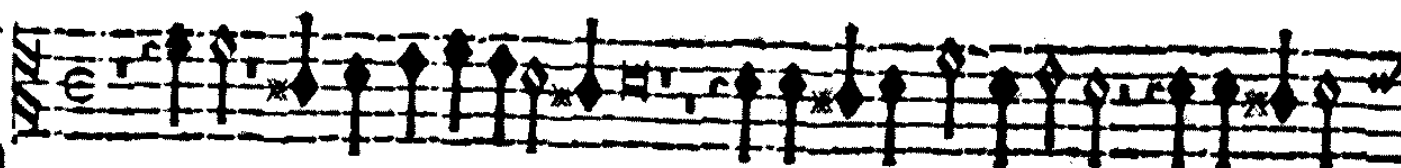
en l'entendement, Dieu est ma garde seu-



re, Dieu est ma garde seure, Ma haute tour & fondement, Sur lequel je m'asseure. m'asseure. Sur



lequel je m'asseure. Sur lequel ✕ je m'asseure.



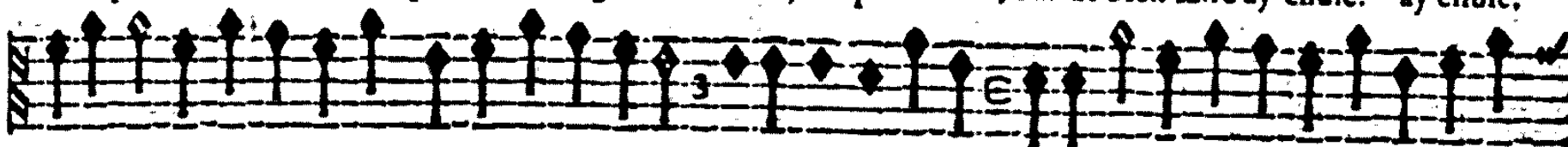
On Dieu preŕte moy l'oreil le, Par ta bonté nompareille: ✽



Reŕŕon moy, ✽ car plus n'en puis ✽



Tant poŕŕe Tant poŕre & affligé ŕuis. Garde je te pri' ma vie, Car de bien faire ay enuie: ay enuie;



Mó Dieu garde ton ŕeruât Dieu garde ton ŕeruant En l'eŕŕoir de toy viuât. Mó Dieu garde ton ŕeruât Dieu garde



ton ŕeruant En l'eŕŕoir de toy viuant. ✽

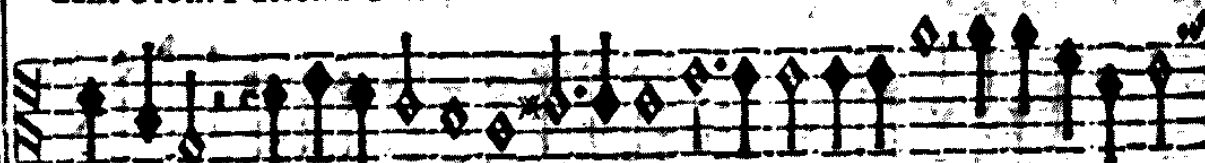
En l'eŕŕoir de toy viuant. ✽



Dieu ⁊ la gloire, qui t'est deuë, T'attend T'attend de-



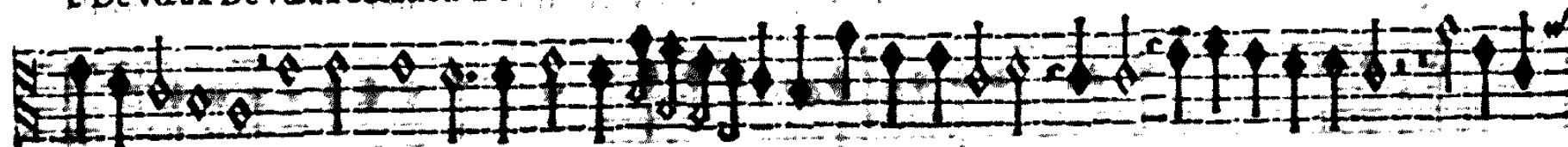
dans Sion: T'attend T'attend dedans Sion: ⁊ T'attend de-



dans Sion: ⁊ En cel lieu ⁊ En cel lieu, te sera rendu-

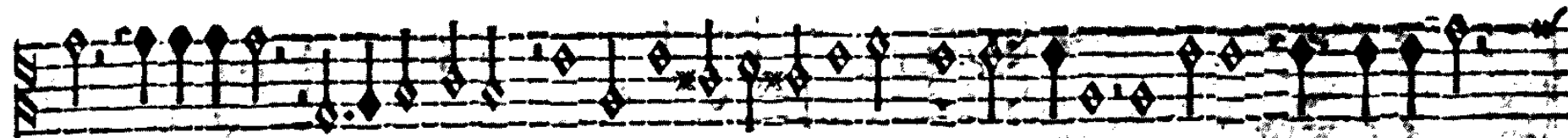


e De vœux De vœux oblation. De vœux De vœux oblation. ⁊ De vœux oblation. ⁊



Et d'autant que la voix enten dre la voix entendre Des tiens ⁊ il te plaira, Tout droit à

T E N O R



toy // se venir rendre Toutes gents // Toutes gents on verra. on verra. Tour droit à toy



// se venir rendre Toutes gents // Toutes gents on verra. Toutes gents on ver ra.



Toutes gents on verra.





Vs mon ame, qu'on benie Le Souuerain: Le Souuerain: ✽



car il faut, ✽ Tant que durera ma vie, ✽



Que je louë le Treshaut: ✽ Et tant que je dureray



Et tant que je dureray

Pſeumes je luy chanteray. ✽

Pſeumes je luy chanteray. ✽



chanteray. Pſeumes je luy chan

teray. je luy chanteray.



E mettez vostre asseuran ce En nul Prin ce terrien,



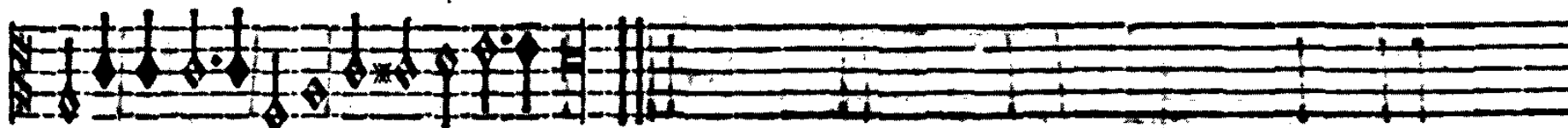
En nul Prince * ter rien: N'ayez en l'hom-



me esperance, Qui au besoin ne peut rien: * Quand



son souffle s'en ira, * s'en ira, En terre il retournera. * En



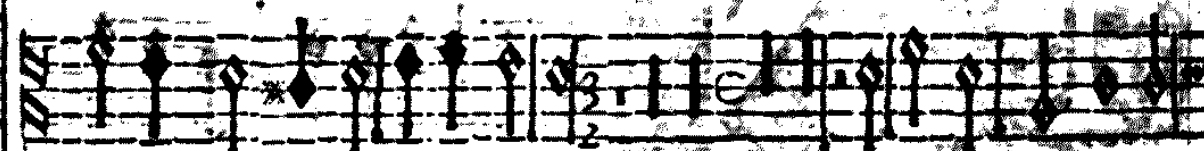
terre il retournera. //



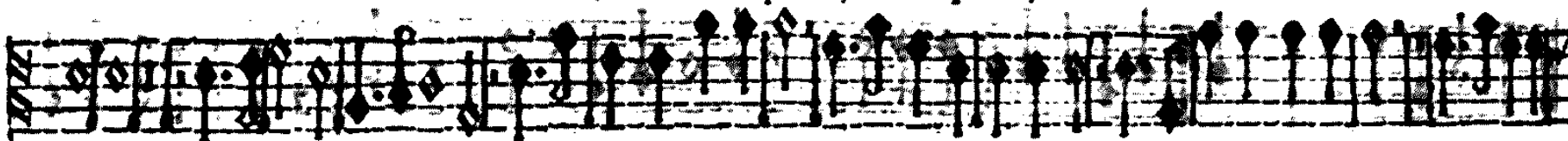
Nten pourquoy je m'ecrie, le re prie, O mon



Dieu exauce moy: Du bout du monde mon ame, Qui se peline, Ne re-



clame autre que toy. autre que toy. Dedans ton saint taber-



nacle, Ha bita cle A jamais je choisiray. A jamais je choisiray.



Recours tressueur & fidele Sous ton aille Je scay que je trouueray.

T E N O R.



Je sçay que je trouueray. Car de ce que je desire, Trescher Sire, Il t'a plu me faire vn don, Et m'as don-



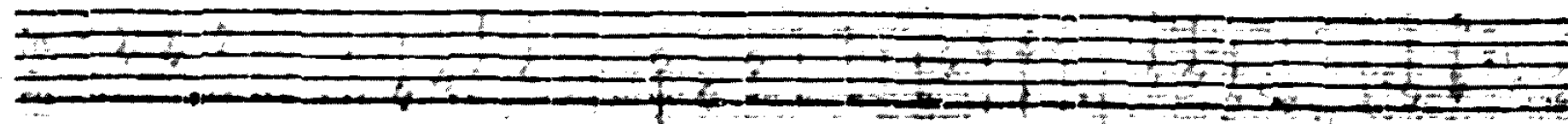
né // Et m'as donné en partage, en parta ge L'herita ge L'herita-

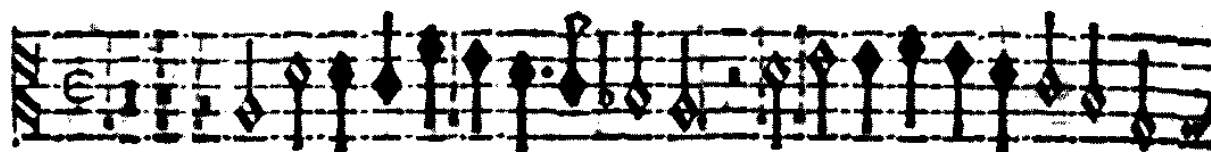


ge De ceux qui craignent // qui craignent ton nom. De ceux qui craignent // ton

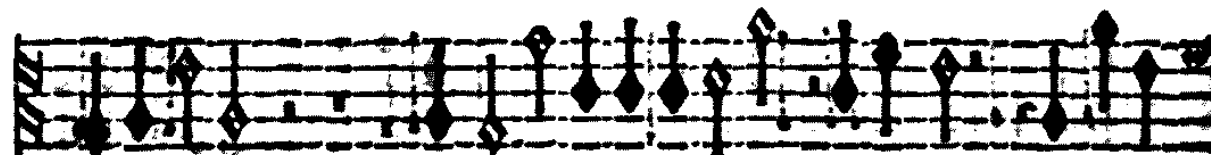


nom. De ceux qui craignent // ton nom.





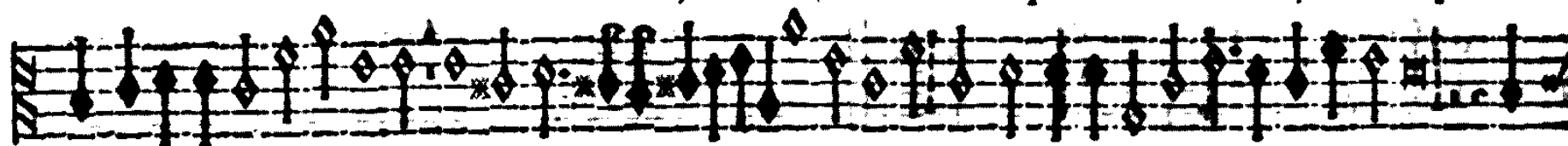
Nnee dessus anne e // def-



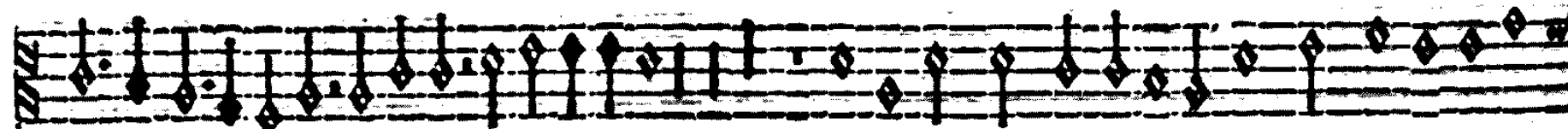
sus annee Ordonnee // A ton Roy s'adjouste-



ra:s'adjou stera: Si que tousiours // Si que tous-

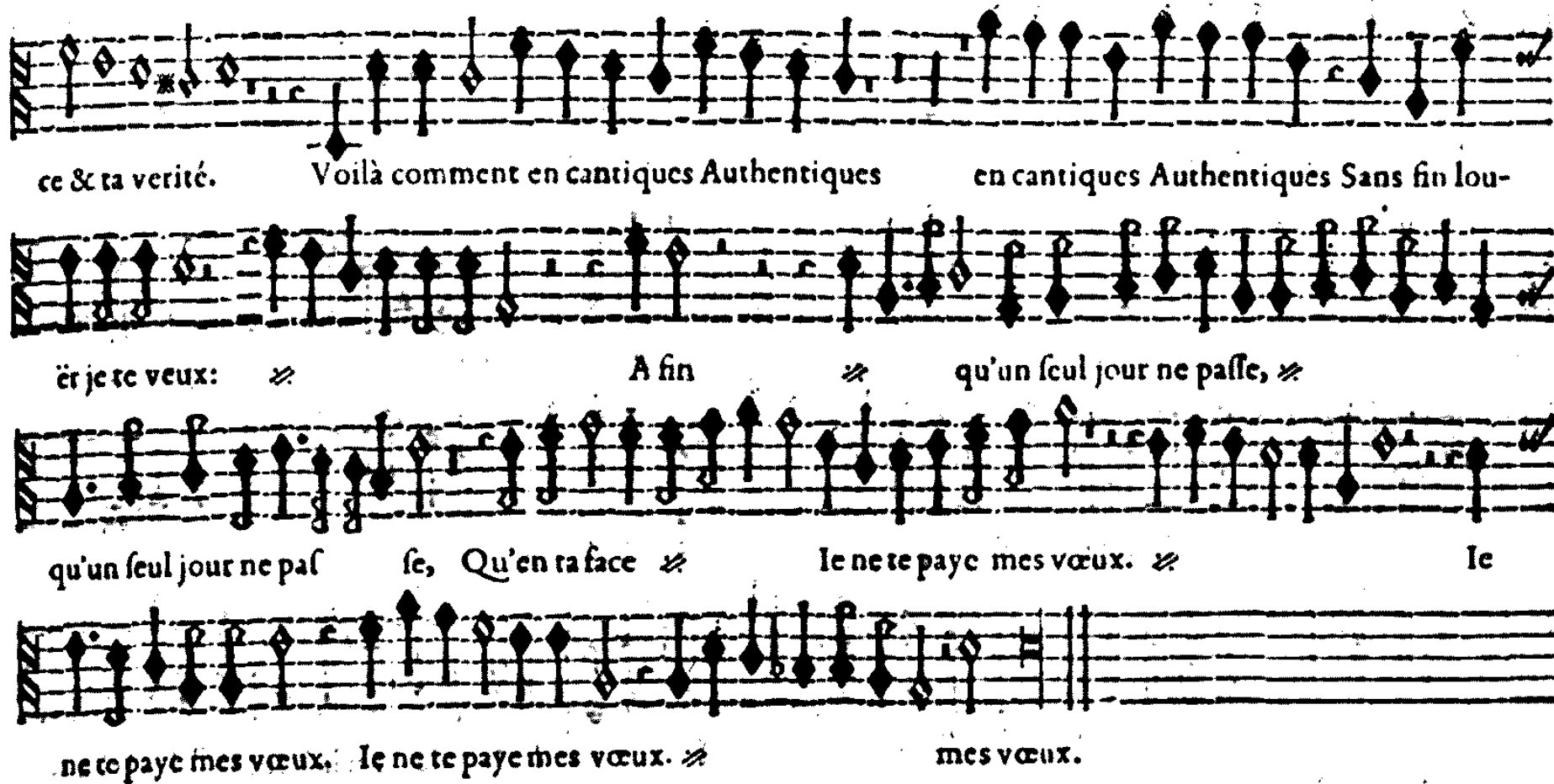


jours // asseuree Sa dure e De siecle en siecle fera. // De



siecle en siecle fera. De siecle en siecle fera. Appreste, ô Dieu, qui le gardes, Ses deux gardes, Ta gra-

T E N O R.



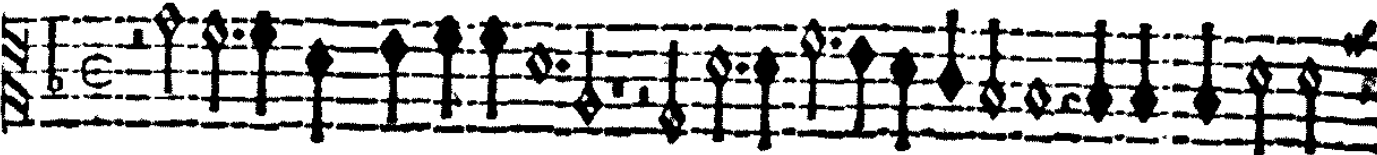
ce & ta verité. Voilà comment en cantiques Authentiques en cantiques Authentiques Sans fin lou-

ët je te veux: A fin qu'un seul jour ne passe,

qu'un seul jour ne pas se, Qu'en ta face le ne te paye mes vœux. le

ne te paye mes vœux. le ne te paye mes vœux. mes vœux.




 Refueillez vous chacun fidele,  Refueillez vous 

 Refueillez vous  chacun fidele,  Menez en

 Dieu  joye orendroit: joy e orendroit: joy e orendroit:  joy e orendroit:

 Louange est tressainte & belle, Louange est tressainte & bel le & belle En la bouche En la bou-

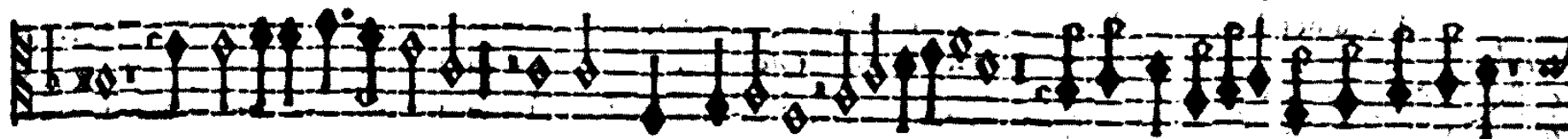
 che de l'hôme droit: de l'homme droit:  de l'hôme droit: Sur la douce harpe, Pendue en escharpe, Le Sei-

T E N O R.



gneur louez. Sur la douce harpe, Pendue en escharpe, Le Seigneur louez: //

Le Seigneur louez. //



De luts, // d'espinettes, Sainctes chanfonnettes, //

A son Nom //

A son Nom jouëz.

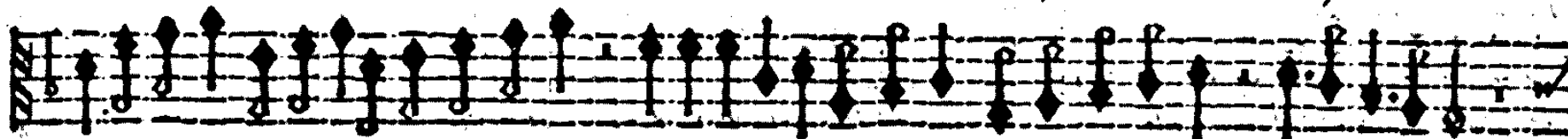


Sainctes chanfonnettes A son Nom jouëz.

A son Nom //

A son Nom jouëz. //

jouëz

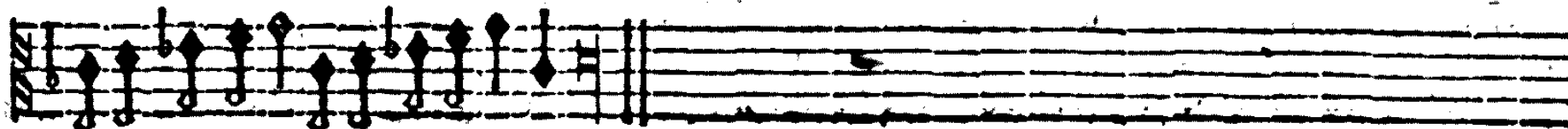


ëz. A son Nom //

A son Nom jouëz. //

A son Nom A son Nom jouëz. //

//



A son Nom jouëz. //

jouëz.



TABLE ALPHABETIQUE.

Pseaumes à 4.		De sa bonté plus cordiale 98,2.	19	Comme Ierusalem est ceinte 125,2.	39
Bienheureux est quiconques Ps.128.pag.7		Donne secours, Seigneur, 12.	34	Dieu nous soit doux & sau. 67.	37
Ce sont les benefices 128,3.	9	Du malin le meschant vouloir 36.	22	Enten à ce que je veux dire 64.	45
On a beau sa maison 127.	4	En la bouche ils n'ont que 28,3.	27	Mon Dieu, presse moy l'oreille 86.	50
Or auons nous de nos or. 44.	3	L'ay dedans moy apperceu. à 4. 27,5.	15	Non point à nous 115.	47
O Seigneur, loué sera 75.	10	Le Seigneur est la clarté qui 27.	11	O Dieu, je n'ay Dieu fors que t. 63.	42
Puis les enfans venus 127,3.	6	Loué soit Dieu, qui ma priere 28,5.	29	O Dieu, la gloire qui s'est deue 65.	51
Quand Israël hors d'Eg. 114.	2	O Dieu des armées 84.	33	Qui en la garde du haut Dieu 91.	49
Quant à l'heur de sa l. à 3. 128,2.	8	O Dieu, qui es ma fortteresse 28.	25	Seigneur Dieu, oy l'oraison m. 143.	43
Tu as esté, Seigneur 90.	1	Or sus, tous humains 47.	32	Sur mon ame, qu'on benie 146.	52
Voilà, quand l'homme 127,2.	5	O Seigneur, à toy je m'escrie 141.	36	Tout homme, qui son esperance 125.	38
A 5.		O Seigneur, ta benigñité 36,2.	23	Veux que du tout en Dieu 11.	46
À celle fin que je voye 27,3.	13	Quand je n'antoy pour moy 27,6.	18	A 7.	
À Dieu ma voix j'ay haussée 77.	30	Que deuant Dieu les fleus. 98,4.	21	Certainement nostre Dieu t.p. 115,2.	48
Aller me fait à 3. 27,4.	14	Qu'on crie, qu'on chaise 98,3.	20	Ne mettez vostre assurance 146,2.	53
À toy, mon Dieu, mon cœur 25.	31	Tout un camp vienne 27,2.	12	A 8.	
Car source de vie en toy 36,3.	24	Veuilles ouir ce que je crie 18,2.	26	Année dessus année 61,2.	55
Certainement, n'eust esté 27,7.	17	A 6.		Enten à ce que je crie 61.	54
Certes chacun vanité, mens. 12,2.	35	Aide toute bonne personne 125,4.	41	Resueillez vous chacun fidele 33.	56
Chantez à Dieu nouveau cant. 98.	18	Car ce n'est à tousiours qu'il 125,3.	40		
D'autant qu'ils n'ont 18,4.	28	Chantez de Dieu le renom 135.	44		